

Register your product and get support at

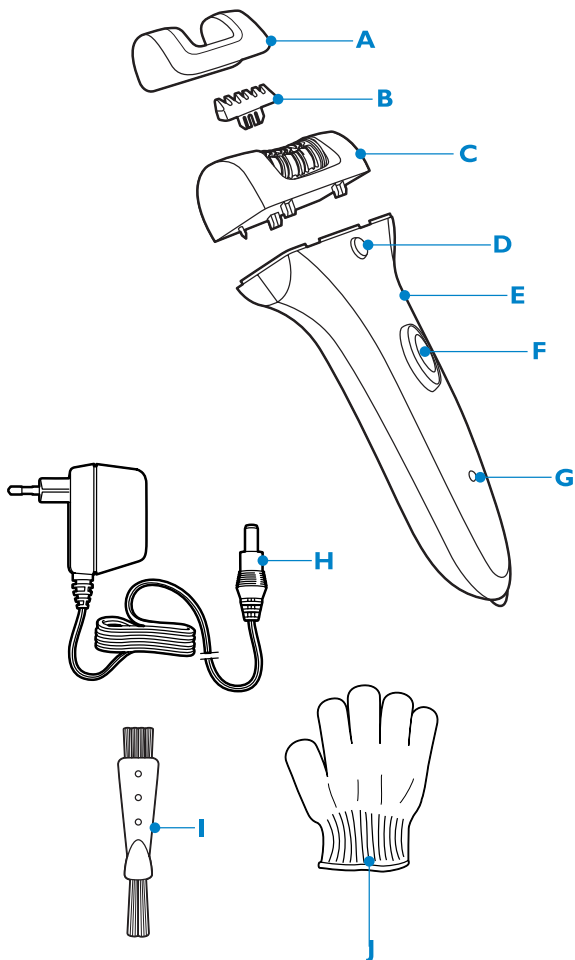
www.philips.com/welcome

HP6511



PHILIPS





ENGLISH 6

FRANÇAIS 16

한국어 27

ภาษาไทย 37

繁體中文 44

简体中文 52

العربية 67

فارسی 75

Introduction

With your new Satinelle MASSAGE PREMIUM you can remove unwanted hairs quickly, easily and effectively. The combination of the ceramic epilating system with the new active massaging system constitutes a revolution in epilation. Thanks to the natural numbing effect of massaging, the new Satinelle MASSAGE PREMIUM makes epilation more comfortable and less painful than ever. The result is a silky-smooth skin and a hair growth reduction of up to 50%, assuming you use the appliance regularly (every 4 weeks).

The Satinelle MASSAGE PREMIUM is suitable for all body parts and comes with a sensitive area cap that has been specially developed for epilating sensitive areas (underarms, bikini line).

The rapidly rotating epilating discs catch even the shortest hairs (down to 0.5 millimetre!) and pull them out by the roots. As a result, your skin stays smooth for up to four weeks and regrowth is soft and downy.

General description (Fig. 1)

- A** Sensitive area cap
- B** Massaging element
- C** Epilating head
- D** Release button
- E** Appliance
- F** On/off button
- G** Charging light
- H** Adapter
- I** Cleaning brush
- J** Peeling glove

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Keep the appliance and the adapter dry.

- Do not use the appliance near or over a washbasin or bath filled with water
- Do not use the appliance in the bath or in the shower.
- If you use the appliance in the bathroom, do not use an extension cord.

Warning

- Check if the mains voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Only use the appliance in combination with the adapter supplied.
- Do not use the appliance if the adapter or the appliance itself is damaged.
- If the adapter is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Caution

- Only epilate the underarms and bikini line with the sensitive area cap attached.
- To prevent damage and injuries, keep the running appliance away from scalp hair, eyebrows, eyelashes, clothes, threads, cords, brushes etc.
- Do not use the appliance on irritated skin or skin with varicose veins, rashes, spots, moles (with hairs) or wounds without consulting your doctor first. People with a reduced immune response or people who suffer from diabetes mellitus, haemophilia or immunodeficiency should also consult their doctor first.
- Your skin may become a little red and irritated the first few times you use the epilator. This phenomenon is absolutely normal and quickly

disappears. As you use the appliance more often, your skin gets used to epilation, skin irritation decreases and regrowth becomes thinner and softer. If the irritation has not disappeared within three days, we advise you to consult a doctor.

- Do not use the peeling glove immediately before or after epilation.
- The appliance contains two NiMH rechargeable batteries that may harm the environment if not disposed of properly. See chapter 'Environment'.
- Do not expose the appliance to temperatures lower than 5°C or higher than 35°C.

General

- Regular massages with the peeling glove may help to prevent ingrowing hairs.
- Regular cleaning and proper maintenance ensure optimal results and a long life for the appliance.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Charging

You can run the appliance directly from the mains or you can use it without the cord when the batteries have been charged. Charge the batteries at least 16 hours before you use the appliance for a cordless operating time of up to 20 minutes.

Do not charge the appliance for more than 24 hours.

- 1** Make sure the appliance is switched off while charging.
 - 2** Insert the appliance plug into the bottom of the appliance and put the adapter in the wall socket.
- The charging light goes on and stays on to indicate that the appliance is charging.

The charging light does not go out or change colour when the appliance is fully charged.

Optimising the lifetime of the batteries

- After you have charged the appliance for the first time, do not recharge it between epilating or shaving sessions. Continue to use it and only recharge it when the battery is (almost) empty.
- Discharge the batteries completely twice a year by letting the motor run until it stops.
- Do not keep the appliance plugged into a wall socket all the time.
- If the appliance has not been used for a long time, it must be recharged for 16 hours.

Using the appliance

General information about epilation

- Epilation is easier just after a bath or shower. Make sure your skin is completely dry when you start to epilate.
- When you use the appliance for the first time, we advise you to try it out on an area with only light hair growth. This helps you get accustomed to the epilation process.
- For optimal epilating results, the hairs should not be longer than 10 millimetres (Fig. 2).
- To epilate longer hairs, follow one of two procedures below: (Fig. 2)
 - 1 shorten the hairs to a maximum length of 10mm with a trimmer. In this case, you can start to epilate right away.
 - 2 shave the hairs completely. In this case you can start to epilate after a few days (the hairs must be at least 0.5mm long).
- Your skin may become a little red and irritated the first few times you use the epilator. This phenomenon is absolutely normal and quickly disappears. As you use the appliance more often, your skin gets used to epilation, skin irritation decreases and regrowth becomes thinner and softer. If the irritation has not disappeared within three days, we advise you to consult a doctor.
- We advise you to epilate before you go to bed at night, as this allows any skin irritation that may develop to diminish overnight.

Corded use

You can also use the appliance from the mains. However, to avoid damage to the batteries, only use the appliance from the mains when the batteries are empty.

- 1** To run the appliance from the mains when the batteries are empty, switch off the appliance and connect it to the mains. Wait a few seconds before you switch on the appliance.

Epilating the legs

Make sure your skin is clean, entirely dry and free from grease. Do not use any cream before you start to epilate.

- 1** Select the desired speed to switch on the appliance (Fig. 3).
Select speed I for areas with little hair growth and for areas where bones are located directly beneath the skin, such as knees and ankles.
Select speed II for larger areas with stronger hair growth.

- 2** Stretch your skin with your free hand to make the hairs stand upright.

- 3** Place the appliance perpendicularly onto the skin with the epilating head pointing forward. Move the appliance against the direction of hair growth at a moderate speed (Fig. 4).

Make sure both the epilating discs and the massaging element are in proper contact with the skin.

Press the appliance lightly onto the skin.

- If you are not completely satisfied with the epilation result, try moving the epilator more slowly over your skin.

Epilating the underarms and bikini line

Your epilator comes with a sensitive area cap that reduces the number of active epilating discs. This makes the appliance ideal for epilating the more delicate areas of the body, such as the underarms and bikini line.

Note: You get the best results when the hairs are not too long (max. 1cm).

- 1** Put the sensitive area cap on the epilating head (Fig. 5).

The sensitive area cap can only be fitted onto the appliance in one way.

2 Switch on the appliance by selecting the desired speed (Fig. 3).

We advise you to use speed II.

3 Stretch the skin with your free hand.

4 Place the appliance perpendicularly onto your skin, with the on/off slide pointing in the direction in which you are going to move the appliance.

5 Move the appliance slowly over the skin, against the direction of the hair growth.

- Epilate your bikini line as shown in the figure (Fig. 6).
- Epilate your underarms as shown in the figure (Fig. 7).

6 For a cool sensation, you can dab the area you have just epilated with a cloth soaked in cold water.

7 Remove the sensitive area cap from the epilator after use (Fig. 8).

Using the peeling glove

Use the peeling glove in the shower.

Regular massages with the peeling glove may help to prevent ingrown hairs. Do not use the peeling glove immediately before or after epilation.

Cleaning and maintenance

Never rinse the adapter or the appliance itself with water.

Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.

Cleaning the epilating head

Clean the epilating head after every use.

1 Make sure the appliance is switched off and disconnected from the mains.

2 Press the release button (1) and pull the epilating head off the appliance (2) (Fig. 9).

- 3** Remove the massaging element (Fig. 10).
 - 4** Clean all accessible parts, including the bottom of the epilating head and the epilating discs, with the brush (Fig. 11).
 - 5** You can also rinse the epilating head (not the appliance!) under the tap to clean it more thoroughly (Fig. 12).
- Never try to detach the epilating discs from the epilating head.
- 6** Reattach the massaging element to the epilating head. Then place the epilating head on the appliance and press it until it snaps home ('click') (Fig. 13).

The epilating head only fits onto the appliance in one way.

Storage

- 1** Store the appliance and the accessories in the pouch.

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 14).
- The built-in rechargeable batteries contain substances that may pollute the environment. Always remove the batteries before you discard and hand in the appliance at an official collection point. Dispose of the batteries at an official collection point for batteries. If you have trouble removing the batteries, you can also take the appliance to a Philips service centre. The staff of this centre will remove the batteries for you and will dispose of them in an environmentally safe way.

- 1** Remove the adapter from the wall socket and let the appliance run until the batteries are empty.
- 2** Press the release button (1) and pull the epilating head off the appliance (2) (Fig. 9).

- 3** Hold the appliance in your hand and insert a screwdriver into the opening in the bottom of the epilator (1). Then move the screwdriver upwards (2) to open the housing (Fig. 15).
- 4** Pull the two housing halves apart with your thumbs until the snap connections break (Fig. 16).
- 5** Remove all components (motor unit and the printed circuit board unit) from the housing halves.
- 6** Insert a screwdriver between the plastic battery holder and the batteries (Fig. 17).
- 7** Remove the batteries from the plastic battery holder and the printed circuit board (Fig. 18).

Do not try to reassemble the appliance in order to run it from the mains. This is dangerous (Fig. 2).

Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com** or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
Reduced epilating performance.	You moved the epilator in the wrong direction.	Move the appliance against the direction of hair growth.
	You placed the epilating head on the skin at the wrong angle.	Make sure you place the appliance perpendicularly onto the skin.

Problem	Possible cause	Solution
	The epilating head did not touch the skin.	Make sure the epilating head and the massaging element are in proper contact with your skin during epilation.
	The sensitive area cap was on the appliance when you epilated your legs.	Only use the sensitive area cap to epilate your underarms and bikini line.
	You moistened your skin with water or a cream or other skincare product prior to epilation.	Make sure your skin is entirely dry and free from grease. Do not put any cream, body milk or other skincare product on your skin before you start to epilate.
	You moved the appliance over the skin too fast.	Move the appliance over the skin at moderate speed.
The appliance does not work.	The batteries are empty.	Charge the batteries.
	The socket to which the appliance is connected is not live.	Make sure the socket you use is live. If you use a socket in a bathroom cabinet, you may need to switch on the light to activate the socket.
	The appliance is not switched on.	Switch on the appliance.
	You did not attach the epilating head correctly.	Place the epilating head on the appliance and press it onto the appliance until it snaps home ('click').

Problem	Possible cause	Solution
Skin irritation occurs.	You used the epilator for the first time or after a long period of disuse.	Some skin irritation may occur the first few times you use the appliance. This is absolutely normal and usually disappears quickly. For tips to reduce skin irritation, see the first section of chapter 'Using the appliance'. Also make sure you keep the epilating head clean.
	You have applied too much pressure to the appliance	Do not use any pressure when you move the appliance over skin
It is not possible to remove the epilating head	You did not press the release button.	Press the release button and pull the epilating head off the appliance.

Introduction

Le nouvel épilateur Satinelle MASSAGE PREMIUM permet une épilation rapide, facile et efficace. Avec son nouveau système céramique et son nouveau système de massage actif, il révolutionne l'épilation. En effet, la sensation de massage et l'effet naturellement anesthésiant de la glace garantissent une épilation plus douce et moins douloureuse. Résultat : une peau douce comme de la soie et une diminution de la repousse jusqu'à 50 %, à condition de vous épiler régulièrement (toutes les 4 semaines). L'épilateur Satinelle MASSAGE PREMIUM est adapté à l'épilation de toutes les parties du corps et est doté d'un adaptateur spécial zones sensibles spécialement conçu pour l'épilation des zones sensibles (aisselles et maillot).

Les disques rotatifs attrapent même les poils les plus courts (jusqu'à un demi-millimètre !) et les éliminent à la racine, laissant votre peau douce pendant quatre semaines environ. Le poil repousse doux et plus fin.

Description générale (fig. 1)

- A** Adaptateur spécial zones sensibles
- B** Système de massage
- C** Tête d'épilation
- D** Bouton de déverrouillage
- E** Appareil
- F** Bouton marche/arrêt
- G** Voyant de charge
- H** Adaptateur
- I** Brossette de nettoyage
- J** Gant exfoliant

Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

Danger

- Évitez de mouiller l'appareil et l'adaptateur.

- N'utilisez jamais l'appareil près d'une baignoire ou d'un lavabo rempli d'eau.
- N'utilisez jamais l'appareil dans le bain ni sous la douche.
- Si vous utilisez l'appareil dans la salle de bain, évitez d'y brancher une rallonge.

Avertissement

- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension secteur indiquée sur la plaque correspond à la tension secteur locale.
- Utilisez l'appareil uniquement avec l'adaptateur fourni.
- N'utilisez pas l'appareil lorsque celui-ci ou l'adaptateur est endommagé.
- Si l'adaptateur est endommagé, remplacez-le toujours par un adaptateur de même type pour éviter tout accident.
- L'adaptateur contient un transformateur. N'essayez pas de remplacer la fiche de l'adaptateur pour éviter tout accident.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.

Attention

- Utilisez la capsule spéciale zones sensibles pour épiler les aisselles et le maillot.
- Pour prévenir tout dommage ou blessure, évitez de faire fonctionner l'appareil près de vos cheveux, de vos sourcils et cils, ainsi qu'à proximité de vêtements, fils, câbles, brosses, etc.
- N'utilisez pas l'appareil sans avoir consulté votre médecin si votre peau est irritée ou si vous souffrez de varices, rougeurs, taches de vin (avec pilosité) ou blessures. Les mêmes recommandations s'appliquent aux personnes ayant une immunité réduite ou souffrant de diabète, d'hémophilie ou d'immunodéficience.

- Lors des premières utilisations, il est possible que la peau rougisse ou s'irrite légèrement. Il s'agit d'une réaction normale qui disparaîtra rapidement. La gêne ressentie au début diminuera progressivement à chaque utilisation. Au fur et à mesure, votre peau s'habituerà et la repousse sera plus fine. Cependant, si l'irritation persiste au-delà de trois jours, consultez votre médecin.
- N'utilisez pas le gant exfoliant immédiatement avant ou après l'épilation.
- L'appareil contient des accumulateurs rechargeables Nickel-Cadmium qui peuvent polluer l'environnement s'ils ne sont pas mis au rebut conformément aux normes en vigueur. Voir la section « Environnement ».
- Conservez votre appareil à une température comprise entre 5 °C et 35 °C.

Général

- Un massage régulier de la peau avec le gant exfoliant atténue le risque de repousse de poils incarnés.
- Le nettoyage régulier et l'entretien correct de votre épilateur assurent des résultats optimaux et garantissent une longue durée de fonctionnement.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

Charge

L'appareil peut fonctionner directement sur secteur ou être utilisé sans le cordon lorsque les piles ont été chargées.

Avant d'utiliser l'appareil, chargez les piles pendant au moins 16 heures pour bénéficier d'une autonomie sans fil de 20 minutes environ.

Ne chargez jamais l'appareil pendant plus de 24 heures.

- 1 Arrêtez toujours l'appareil avant de le charger.**

- 2** Insérez la petite fiche dans l'appareil et l'adaptateur dans la prise de courant.
- D** Le voyant de charge s'allume pour indiquer que l'appareil est en charge.

Le voyant de charge ne s'éteint pas ou ne change pas de couleur lorsque l'appareil est complètement chargé.

Optimisation de la durée de vie des piles

- Après avoir chargé l'appareil pour la première fois, vous ne devez pas le recharger entre les séances d'épilation ou de rasage. Continuez à utiliser l'appareil et rechargez-le uniquement lorsque les piles sont (presque) vides.
- Déchargez complètement les piles deux fois par an en laissant l'appareil fonctionner jusqu'à l'arrêt du moteur.
- Évitez de laisser l'appareil branché sur le secteur en permanence.
- Si vous n'avez pas utilisé l'appareil pendant une longue période, rechargez-le pendant 16 heures.

Utilisation de l'appareil

Informations générales relatives à l'épilation

- Les poils sont plus faciles à enlever après un bain ou une douche. Cependant, veillez à ce que votre peau soit complètement sèche avant de commencer l'épilation.
 - Lors de votre première utilisation, nous vous conseillons d'essayer l'épilateur sur une zone comportant peu de poils pour vous familiariser avec l'appareil.
 - Pour un résultat optimal, la longueur des poils ne doit pas être supérieure à 10 millimètres (fig. 2).
 - Pour épiler les poils plus longs, suivez une des deux procédures ci-après : (fig. 2).
- 1 tondez les poils jusqu'à une longueur maximale de 10 mm à l'aide d'une tondeuse. Dans ce cas, vous pouvez commencer l'épilation immédiatement.

- 2 rasez les poils complètement. Dans ce cas, vous pouvez commencer l'épilation après quelques jours (la longueur des poils doit être d'au moins 0,5 mm).
- Lors des premières utilisations, il est possible que la peau rougisse ou s'irrite légèrement. Il s'agit d'une réaction normale qui disparaîtra rapidement. La gêne ressentie au début diminuera progressivement à chaque utilisation. Au fur et à mesure, votre peau s'habitue et la repousse sera plus fine. Cependant, si l'irritation persiste au-delà de trois jours, consultez votre médecin.
- Il est conseillé de s'épiler le soir, afin de laisser les éventuelles irritations disparaître pendant la nuit.

Fonctionnement sur secteur

Vous pouvez également utiliser l'appareil sur secteur. Cependant, pour ne pas endommager les piles, utilisez uniquement l'appareil sur secteur lorsque les piles sont vides.

- 1 Pour utiliser l'appareil sur secteur lorsque les piles sont vides, éteignez-le et branchez-le sur le secteur. Patientez quelques secondes avant d'allumer l'appareil.

Épilation des jambes

Assurez-vous que votre peau est propre, complètement sèche et non grasse. N'appliquez aucune crème avant l'épilation.

- 1 Mettez l'appareil en marche en sélectionnant la vitesse de votre choix (fig. 3).

Sélectionnez la vitesse I pour les zones où les poils sont plus fins et pour les zones osseuses comme les genoux et les chevilles.

Sélectionnez la vitesse II pour les zones plus étendues, avec des poils plus épais.

- 2 Tendez la peau avec votre main libre pour redresser les poils.
- 3 Placez l'appareil perpendiculairement à la peau, orientez la tête d'épilation vers l'avant, puis faites glisser l'épilateur à une vitesse modérée dans le sens inverse de la pousse des poils (fig. 4).

Assurez-vous que les disques rotatifs et le système de massage sont en contact avec votre peau.

Exercez une légère pression sur la peau.

- Si vous n'êtes pas satisfaite du résultat, faites glisser l'épilateur plus lentement sur votre peau.

Épilation des aisselles et du maillot

L'épilateur est fourni avec un adaptateur spécial zones sensibles qui permet de réduire le nombre de disques rotatifs actifs. Il convient ainsi parfaitement à l'épilation des zones plus sensibles du corps, comme les aisselles et le maillot.

Remarque : Pour une épilation optimale, les poils ne doivent pas être trop longs (1 cm maximum).

- 1** Placez l'adaptateur spécial zones sensibles sur la tête d'épilation (fig. 5).

Il ne peut être fixé sur l'appareil que dans une seule position.

- 2** Mettez l'appareil en marche en sélectionnant la vitesse de votre choix (fig. 3).

Nous vous conseillons d'utiliser la vitesse II.

- 3** Tendez la peau avec votre main libre.

- 4** Placez l'épilateur perpendiculairement à la peau, le bouton coulissant marche/arrêt orienté dans la direction où vous allez passer l'appareil.

- 5** Passez l'appareil lentement sur la peau dans le sens inverse de la pousse des poils.

- Épilez le maillot comme indiqué sur la figure (fig. 6).
- Épilez les aisselles comme indiqué sur la figure (fig. 7).

- 6** Vous pouvez rafraîchir la zone épilée en la tamponnant avec un gant de toilette ou autre bout de tissu humidifié à l'eau froide.

- 7** Retirez l'adaptateur spécial zones sensibles de l'épilateur après utilisation (fig. 8).

Utilisation du gant exfoliant

Utilisez le gant exfoliant sous la douche.

Un massage régulier avec le gant exfoliant atténue le risque de repousse de poils incarnés. N'utilisez pas le gant exfoliant immédiatement avant ou après l'épilation.

Nettoyage et entretien

Ne rincez jamais l'appareil ou l'adaptateur à l'eau.

N'utilisez jamais de tampons à recurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer l'appareil.

Nettoyage de la tête d'épilation

Nettoyez la tête d'épilation après chaque utilisation.

- 1 Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché.
- 2 Appuyez sur le bouton de déverrouillage (1) et retirez la tête d'épilation (2) de l'appareil (fig. 9).
- 3 Retirez le système de massage (fig. 10).
- 4 À l'aide de la brosse fournie, nettoyez toutes les parties accessibles, y compris le bas de la tête d'épilation et les disques rotatifs (fig. 11).
- 5 Vous avez également la possibilité de rincer la tête d'épilation (pas l'appareil !) sous le robinet pour un nettoyage en profondeur (fig. 12).

N'essayez pas de retirer les disques rotatifs de la tête d'épilation.

- 6 Fixez le système de massage sur la tête d'épilation, puis placez cette dernière sur l'appareil et exercez une pression jusqu'à ce qu'elle s'enclenche (clic) (fig. 13).

Elle ne peut être fixée sur l'appareil que dans une seule position.

Rangement

- 1 Conservez l'appareil et les accessoires dans la housse.

Environnement

- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement (fig. 14).
- Les piles rechargeables intégrées contiennent des substances qui peuvent nuire à l'environnement. Veillez à toujours retirer les piles avant de mettre le rasoir au rebut ou de le déposer à un endroit assigné à cet effet. Déposez les piles usagées à un endroit assigné à cet effet. Si vous n'arrivez pas à les retirer de l'appareil, vous pouvez apporter l'appareil dans un Centre Service Agréé Philips qui prendra toute l'opération en charge pour préserver l'environnement.

- 1** Débranchez l'adaptateur de la prise secteur et laissez l'appareil fonctionner jusqu'à ce que les piles soient vides.
 - 2** Appuyez sur le bouton de déverrouillage (1) et retirez la tête d'épilation (2) de l'appareil (fig. 9).
 - 3** Tenez l'appareil à la main et insérez un tournevis dans l'orifice situé au bas de l'épilateur (1), puis déplacez-le vers le haut (2) pour ouvrir le boîtier (fig. 15).
 - 4** Séparez les deux parties avec vos doigts jusqu'à ce que les connexions se cassent (fig. 16).
 - 5** Retirez tous les composants (bloc moteur et circuit imprimé) des deux parties du boîtier.
 - 6** Insérez un tournevis entre le support plastique des piles et les piles (fig. 17).
 - 7** Retirez les piles du support plastique et du circuit imprimé (fig. 18).
- N'essayez pas de réassembler l'appareil pour le brancher sur le secteur car cela est dangereux (fig. 2).

Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou si vous rencontrez un problème, visitez le site Web de Philips à l'adresse **www.philips.com** ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local ou contactez le « Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV ».

Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Résultats d'épilation peu satisfaisants.	Vous n'avez pas déplacé la tête de l'épilateur dans le sens inverse de la pousse du poil.	Déplacez l'appareil dans le sens inverse de la pousse des poils.
	L'angle entre la tête d'épilation et la peau était incorrect.	Placez l'épilateur perpendiculairement à la peau.
	La tête d'épilation ne touchait pas la peau.	Assurez-vous que la tête d'épilation et le système de massage sont en contact avec la peau pendant l'épilation.
	L'adaptateur spécial zones sensibles était placé sur l'appareil lorsque vous vous êtes épilé les jambes.	Utilisez l'adaptateur spécial zones sensibles uniquement pour vous épiler les aisselles et le maillot.

Problème	Cause possible	Solution
	Votre peau est mouillée ou vous avez appliqué une crème ou un autre produit cosmétique avant l'épilation.	Faites en sorte que la peau soit complètement sèche et non grasse. N'appliquez aucune crème, lait corporel ou autre produit cosmétique avant l'épilation.
	Vous avez effectué des mouvements trop rapides lors de l'utilisation de l'appareil.	Déplacez l'appareil à une vitesse modérée sur la peau.
L'appareil ne fonctionne pas.	Les piles sont plates.	Chargez les piles.
	La prise sur laquelle l'appareil est branché n'est pas alimentée.	Assurez-vous que la prise utilisée est bien alimentée. Si vous utilisez la prise de la salle de bain, il peut être nécessaire d'allumer la lumière pour activer la prise.
	L'appareil n'est pas allumé.	Allumez l'appareil.
	Vous n'avez pas installé la tête d'épilation correctement.	Placez la tête d'épilation sur l'appareil et exercez une pression jusqu'à ce qu'elle s'enclenche (clic).

Problème	Cause possible	Solution
Ma peau est irritée.	Vous avez utilisé l'épilateur pour la première fois ou après une longue période d'inutilisation.	Lors des premières utilisations, il est possible que la peau rougisse ou s'irrite légèrement. Il s'agit d'une réaction normale qui disparaîtra rapidement. Pour obtenir de plus amples informations à ce sujet, reportez-vous au chapitre « Utilisation de l'appareil ». Veuillez également à ce que la tête d'épilation soit toujours propre.
	Vous avez exercé une pression trop forte sur l'appareil.	N'exercez aucune pression lorsque vous déplacez l'appareil sur la peau.
Impossible de retirer la tête d'épilation.	Vous n'avez pas appuyé sur le bouton de déverrouillage.	Appuyez sur le bouton de déverrouillage et retirez la tête d'épilation de l'appareil.

제품 소개

새롭게 선보인 사티넬 마사지 프리미엄은 체모를 한결 빠르고 효과적이고도 손쉽게 없애줍니다. 세라믹 제모 기능과 새로운 액티브 마사지 기능이 한데 어우러져 제모 기술의 새 바람을 일으키고 있습니다. 마사지로 체모 부위의 감각을 자연스럽게 무디게 해주므로 통증 없이 편안하게 제모할 수 있습니다. 4주에 한 번씩 규칙적으로 사용하면 비단결처럼 부드러운 피부를 유지하면서 새로 자라나는 체모를 50%까지 줄일 수 있습니다.

사티넬 마사지 프리미엄은 모든 신체 부위에 사용할 수 있으며, 겨드랑이 및 비키니 라인과 같이 민감한 부위 제모에 사용할 수 있도록 특수 제작된 민감 부위용 캡이 함께 제공됩니다.

제모 디스크가 빠르게 회전하면서 잡기 힘든 잔털(0.5mm 이하)까지 제거해주기 때문에 길게는 4주 동안 부드러운 피부를 간직할 수 있고 새로 자라나는 체모는 부드럽고 가늘니다.

각 부의 명칭 (그림 1)

- A 민감 부위용 캡
- B 마사지 부품
- C 제모 헤드
- D 열림 버튼
- E 제품
- F 전원 버튼
- G 충전 표시등
- H 어댑터
- I 청소용 브러시
- J 필링 장갑

중요사항

본 제품을 사용하기 전에 이 사용 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

위험

- 제품과 어댑터에 물이 묻지 않도록 주의하십시오.
- 본 제품을 물이 채워진 세면대나 욕조 위나 근처에서 사용하지 마십시오.

- 본 제품을 목욕이나 샤워 중에 사용하지 마십시오.
- 욕실에서 사용할 경우 연장선을 사용하지 마십시오.

경고

- 제품에 전원을 연결하기 전에 제품에 표시된 전압과 사용 지역의 전압이 일치하는지 확인하십시오.
- 함께 제공된 어댑터만 사용하십시오.
- 어댑터나 제품이 손상되면 사용하지 마십시오.
- 어댑터에 손상 부위가 있으면, 위험할 수 있으므로 반드시 정품으로 교체하여 사용하십시오.
- 어댑터에는 변압기가 내장되어 있습니다. 위험할 수 있으므로, 어댑터를 잘라내고 다른 플러그로 교체하지 마십시오.
- 신체적인 감각 및 정신적인 능력이 떨어지거나 경험과 지식이 풍부하지 않은 사용자(어린이 포함)는 혼자 제품을 사용하지 말고 제품 사용과 관련하여 안전에 책임 질 수 있도록 지시사항을 충분히 숙지한 사람의 도움을 받으십시오.
- 어린이가 제품을 가지고 놀지 못하도록 지도해 주십시오.

주의

- 거드랑이 및 비키니 라인은 반드시 민감 부위용 캡을 사용하여 제모하십시오.
- 제품이 손상되거나 다칠 수 있으므로, 제품을 사용하면서 모발, 눈썹, 속눈썹, 옷, 실, 전깃줄, 빗 등에 닿지 않도록 주의하십시오.
- 민감성 피부나 정맥류, 발진, 뾰루지가 있는 피부, 털이 있는 점, 사마귀나 상처 부위 등에 제품을 사용하려면 먼저 의사와 상담하십시오. 면역 반응이 저하되거나 당뇨병, 혈우병, 면역 결핍증을 앓고 있는 경우 의사와 상담 후 사용하십시오.
- 처음 몇 차례는 피부가 조금 빨개지거나 자극을 느낄 수 있습니다. 하지만 흔히 나타나는 현상이며 곧 사라집니다. 제모기 사용 횟수가 늘어나면서 익숙해지면, 피부 자극은 줄어들고 전보다 가늘고 부드러운 체모가 새로 자라납니다. 3일이 지나도 피부 자극이 사라지지 않으면 의사와 상담하십시오.
- 제모 직전이나 직후에는 필링 장갑을 사용하지 마십시오.
- 이 제품에 포함된 두 개의 충전식 NiMH 배터리는 올바르게 폐기하지 않으면 환경에 유해할 수 있습니다. ‘환경’란을 참조하십시오.

- 실내 온도가 5C - 35C인 곳에서 제모기를 사용하십시오.

일반

- 필링 장갑을 규칙적으로 사용하면 체모가 피부에 파고 드는 현상을 보호할 수 있습니다.
- 제품의 성능을 최상으로 유지하고 오래 사용하려면 정기적인 세척과 적절한 유지관리가 필요합니다.

EMF(전자기장)

이 필립스 제품은 EMF(전자기장)와 관련된 모든 기준을 준수합니다. 이 사용 설명서의 지침에 따라 적절하게 취급할 경우 이 제품은 안전하게 사용할 수 있으며 이는 현재까지의 과학적 증거에 근거하고 있습니다.

충전

제품을 전원에 직접 연결하여 작동시키거나 배터리가 충전된 경우에는 코드 없이 사용할 수 있습니다.

제품을 사용하기 전에 최소한 16시간 동안 충전하면 최대 20분간 무선으로 작동할 수 있습니다.

제품을 24시간 이상 충전하지 마십시오.

- 1 충전 중에 전원이 꺼져 있는지 확인하십시오.
 - 2 플러그를 제모기에 꽂고 어댑터를 벽면 콘센트에 연결하십시오.
- ▶ 충전 표시등이 켜지고 켜진 상태를 유지하면서 제품이 충전 중임을 알려줍니다.

제품이 완전히 충전되면 충전등이 꺼지거나 색깔이 변경되지 않습니다.

배터리의 수명을 최대한 늘이는 방법

- 제품을 처음 충전한 후에 제모 또는 면도 도중 재충전하지 마십시오. 계속 사용하다가 배터리가 (거의) 소모된 경우에만 재충전하십시오.
- 1년에 2회는 모터 작동이 멈출 때까지 작동시켜 배터리를 완전히 방전시키십시오.
- 제품을 항상 벽면 콘센트에 꽂아두지 마십시오.

- 제품을 오랫동안 사용하지 않은 경우 16시간 동안 충전해야 합니다.

제품 사용

제모 방법

- 목욕이나 샤워 직후에 하면 제모가 한결 쉬워집니다. 전신이 마른 상태에서 제모를 시작하십시오.
- 제모기를 처음 사용하는 경우에는 익숙해질 때까지 체모가 가는 부위부터 사용해보십시오.
- 최상의 제모 효과를 얻으려면 체모가 10mm를 넘지 않아야 합니다 (그림 2).
- 긴 체모를 제모하려면 아래 두 가지 중 하나를 수행하십시오 (그림 2).
 - 1 트리머로 체모를 최대 10mm 길이까지 자르십시오. 이 경우 즉시 제모를 시작할 수 있습니다.
 - 2 체모를 완전히 면도하십시오. 이 경우 며칠 후에 제모를 시작할 수 있습니다(체모의 길이가 적어도 0.5mm가 되어야 함).
- 처음 몇 차례는 피부가 조금 빨개지거나 자극을 느낄 수 있습니다. 하지만 흔히 나타나는 현상이며 곧 사라집니다. 제모기 사용 횟수가 늘어나면서 익숙해지면, 피부 자극은 줄어들고 전보다 가늘고 부드러운 체모가 새로 자라납니다. 3일이 지나도 피부 자극이 사라지지 않으면 의사와 상담하십시오.
- 피부 자극이 밤새 사라지도록 취침 전에 제모하는 것이 좋습니다.

유선 사용

또한 제품을 전원에 연결하여 작동시킬 수 있습니다. 배터리로부터 손상을 방지하려면 배터리를 다 쓰고 난 뒤 전원을 사용하십시오.

- 1 배터리를 다 쓰고 난 뒤 전원 코드를 연결한 상태에서 제품을 작동시키려면 제품 전원을 끄고 전원 코드를 연결하십시오. 잠시 기다렸다가 제품 전원을 켜십시오.

다리 제모

피부가 깨끗하고 물기나 유분이 없어야 합니다. 크림을 바르지 말고 체모를 제거하십시오.

- 1 원하는 속도를 선택하고 전원을 켜십시오 (그림 3).
체모가 거의 없는 부위나 무릎과 발목 등 피부 바로 아래에 뼈가 있는 부위를 제모하려면 I을 선택하십시오.
체모가 많이 난 넓은 부위를 제모하려면 II를 선택하십시오.

- 2 다른 한 손으로 피부를 잡아 당겨 체모가 서게 하십시오.

- 3 제모 헤드가 앞을 향하게 한 상태에서 제모기를 피부와 수직이 되게 세우고 움직이십시오. 중간 속도로 놓고 체모가 자라는 반대 방향으로 움직이십시오. (그림 4)

제모 디스크와 마사지 장치가 피부에 적절히 닿는지 확인하십시오.

제품을 피부에 대고 살짝 누르면서 움직이십시오.

- ▶ 원하는 대로 제모되지 않았으면, 제모기를 좀더 느리게 움직여보십시오.

겨드랑이 및 비키니 라인 제모

제모기는 작동하는 제모 디스크의 수를 줄여주는 민감 부위용 캡이 함께 제공됩니다. 이는 겨드랑이나 비키니 라인과 같이 몸의 섬세한 부위를 제모하는 데 적합합니다.

참고: 체모가 너무 길지 않아야 최상의 효과를 얻을 수 있습니다 (최대 1cm).

- 1 민감 부위용 캡을 제모 헤드에 덮으십시오 (그림 5).
민감 부위용 캡은 제품의 한쪽 방향으로만 끼울 수 있습니다.

- 2 원하는 속도를 선택하고 전원을 켜십시오. (그림 3)
속도는 II로 맞춰 놓고 사용하는 것이 좋습니다.

- 3 면도기를 들지 않은 손으로 피부를 팽팽하게 당기십시오.

- 4 제품을 피부와 수직이 되게 세우고 전원 스위치가 제품을 움직이려는 방향으로 향하게 하십시오.

5 제품을 피부 위에서 체모가 자라는 반대 방향으로 천천히 움직이십시오.

- 그림과 같이 비키니 라인을 제모하십시오 (그림 6).
- 그림과 같이 겨드랑이를 제모하십시오 (그림 7).

6 시원한 느낌을 위해 제모한 부분을 찬물에 적신 천으로 두드리십시오.

7 매 회 사용 후 제모기에서 민감 부위용 캡을 제거하십시오 (그림 8).

필링 장갑 사용

샤워 중에 필링 장갑을 사용하십시오.

필링 장갑으로 규칙적으로 마사지를 해주면 체모가 피부에 파고 들어 자라지 않습니다. 체모를 제거하기 직전이나 직후에는 사용하지 마십시오.

청소 및 유지관리

어댑터나 제모기를 절대 세척하지 마십시오.

제품을 세척할 때 수세미, 연마성 세제나 휘발유, 아세톤과 같은 강력 세제를 사용하지 마십시오.

제모 헤드 청소

매 회 사용 후 제모 헤드를 청소하십시오.

1 제품이 꺼져 있으며 콘센트와 분리되어 있는지 확인하십시오.

2 (1)열림 버튼을 눌러 (2)제모 헤드를 제품에서 분리하십시오 (그림 9).

3 마사지 부품을 분리하십시오 (그림 10).

4 제모 헤드의 바닥 및 제모 디스크를 비롯하여 손이 닿는 부분을 브러시로 청소하십시오 (그림 11).

5 좀더 깨끗하게 청소하려면 제모 헤드(제품 아님)를 수돗물로 헹구십시오 (그림 12).

제모 디스크를 제모 헤드에서 절대 분리하지 마십시오.

- 6** 제모 헤드에 마사지 부품을 다시 결합하십시오. 제모 헤드를 제품에 끼우고 고정될 때까지 누르십시오(‘딸각’ 소리가 남)(그림 13).

제모 헤드는 한쪽 방향으로만 끼울 수 있습니다.

보관

- 1** 제모기와 액세서리를 가방에 넣어 보관하십시오.

환경

- 수명이 다 된 제품은 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마시고 지정된 재활용 수거 장소에 버리십시오. 이런 방법으로 환경 보호에 동참하실 수 있습니다(그림 14).
- 내장형 충전식 배터리는 환경 오염 물질을 포함하고 있습니다. 제품을 폐기하기 전에 항상 배터리를 분리하고 지정된 수거 장소에 버리십시오. 배터리는 반드시 지정된 배터리 수거함에 버리십시오. 배터리를 분리하기 어려울 경우 필립스 서비스 센터로 제품을 가져오시면 배터리를 분리하여 환경에 안전한 방법으로 폐기해 드립니다.

- 1** 벽면 콘센트에서 어댑터를 분리하고 배터리가 소모될 때까지 제품을 작동하십시오.

- 2** (1)열림 버튼을 눌러 (2)제모 헤드를 제품에서 분리하십시오(그림 9).

- 3** (1)제품을 손에 들고 제모기 바닥의 덮개에 드라이버를 넣으십시오. (2)드라이버를 위로 올려 여십시오(그림 15).

- 4** 엄지손가락을 이용하여 연결되어 있는 제품 본체를 잡아당기십시오(그림 16).

- 5** 제품 본체에서 부품을 모두 분리하십시오(본체 및 인쇄 회로 기판 유닛).

- 6** 플라스틱 배터리 거치대와 배터리 사이에 드라이버를 넣으십시오(그림 17).

- 7** 플라스틱 배터리 거치대와 인쇄 회로 기판에서 배터리를 제거하십시오(그림 18).

전원 코드가 연결된 작동시키기 위해 제품을 다시 조립하지 마십시오. 위험합니다 (그림 2).

품질 보증 및 서비스

보다 자세한 정보가 필요하시거나, 사용상의 문제가 있을 경우에는 필립스전자 홈페이지(www.philips.co.kr)를 방문하시거나 필립스 고객 상담실로 문의하십시오. 전국 서비스 센터 안내는 제품 보증서를 참조하십시오. *(주)필립스전자:(02)709-1200 *고객 상담실:(080)600-6600(수신자부담)

문제 해결

문제점	예상 원인	해결책
제모 효과가 떨어집니다.	제모기를 움직이는 방향이 잘못되었습니다.	제모가 자라는 반대 방향으로 제모기를 움직이십시오.
	제모 헤드와 피부가 이루는 각도가 잘못되었습니다.	제모기를 피부와 수직이 되게 세우고 사용하십시오.
	제모 헤드가 피부에 닿지 않았습니다.	제모하면서 제모 헤드와 마사지 부품이 피부에 적절히 닿는지 확인하십시오.
	다리를 제모하면서 제품의 민감 부위용 캡을 사용하였습니다.	민감 부위용 캡은 겨드랑이와 비키니라인을 제모할 경우에만 사용하십시오.
	피부에 물기가 있거나 크림이나 화장품을 바르고 제모기를 사용하였습니다.	피부에 물기나 유분이 없는지 확인하십시오. 크림, 로션 등 화장품을 바르고 제모기를 사용하지 마십시오.

문제점	예상 원인	해결책
	피부 위에서 제품을 너무 빨리 움직인 것일 수 있습니다.	제품을 피부 위에서 적당한 속도로 움직이십시오.
제품이 작동하지 않습니다.	배터리가 방전되었습니다.	배터리를 충전하십시오.
	제모기를 연결한 콘센트가 유효하지 않습니다.	유효한 콘센트인지 확인하십시오. 욕실에서 제모기를 사용하는 경우 욕실 전등을 켜야 콘센트에 전류가 흐르는 경우가 있습니다.
	제모기의 전원이 켜지지 않습니다.	제품의 전원을 켜십시오.
	제모 헤드가 잘못 끼워졌습니다.	제모 헤드를 제품에 끼우고 고정될 때까지 누르십시오 (‘딸깍’ 소리가 남).
피부 자극이 일어납니다.	제모기를 처음 사용하거나 오랫동안 사용하지 않았습니다.	처음 몇 차례 사용할 때는 피부 자극이 일어날 수 있습니다. 하지만 흔히 나타나는 현상이므로 곧 사라집니다. ‘제모기 사용’에 나와 있는 피부 자극을 줄일 수 있는 방법을 참조하십시오. 제모 헤드가 깨끗한지 확인하십시오.
	제품에 너무 강한 압력을 가했습니다.	제품을 피부에서 움직일 때 압력을 가하지 마십시오.

문제점	예상 원인	해결책
제모 헤드를 분리할 수 없습니다.	열림 버튼을 누르지 않았습니다.	열림 버튼을 눌러 제모 헤드를 제품에서 분리하십시오.

บทนำ

เครื่องกำจัดขน Satinelle MASSAGE PREMIUM นวัตกรรมใหม่ล่าสุดที่ได้รวมระบบกำจัดขนแบบเชรามิกเข้ากับระบบนวัตกรรมต้นแบบใหม่ ช่วยให้ถอนกำจัดเส้นขนที่ไม่ต้องการให้หมดไปได้อย่างรวดเร็วและง่ายดายอย่างมีประสิทธิภาพ ทำให้คุณสามารถใช้งานได้อย่างสะดวกสบาย ไม่เกิดการเจ็บปวดหรือระคายเคืองผิวอย่างที่เคย ให้ผิวคุณนุ่มสบายพร้อมเส้นขนงอกช้ากว่าเดิมถึง 50% เมื่อใช้งานเป็นประจำอย่างต่อเนื่อง (ทุกๆ 4 สัปดาห์)

เครื่องกำจัดขน Satinelle MASSAGE PREMIUM เหมาะสำหรับใช้กำจัดขนในทุกส่วนของร่างกาย และมาพร้อมกับฝาคีโรบสำหรับบริเวณที่บอบบางซึ่งเหมาะกับการกำจัดขนบริเวณที่บอบบางเป็นพิเศษ (บริเวณใต้รักแร้, ตามแนวขอบบิกินี)

เครื่องกำจัดขนทำงานอย่างรวดเร็ว ด้วยการกำจัดเส้นขนที่มีขนาดสั้นมากๆ (ไม่เกิน 0.5 มิลลิเมตร) และเป็นการกำจัดลึกถึงรากขน ทำให้ผิวของคุณเรียบเนียนนานถึง 4 สัปดาห์และเส้นขนที่ขึ้นใหม่อ่อนนุ่ม

ส่วนประกอบ (รูปที่ 1)

- A** ฝาคีโรบสำหรับบริเวณที่บอบบาง
- B** ตัวนวด
- C** หัวโกนกำจัดขน
- D** ปุ่มปลด
- E** ตัวเครื่อง
- F** ปุ่มเปิด/ปิด
- G** สัญลักษณ์ไฟแสดงการชาร์จแบตเตอรี่
- H** อะแดปเตอร์
- I** แปรงสำหรับทำความสะอาด
- J** ถุงมือสำหรับลอกขน

ข้อควรจำ

ควรอ่านคู่มืออย่างละเอียดก่อนใช้งานและเก็บไว้เพื่อใช้อ้างอิงในครั้งต่อไป

อันตราย

- ควรเก็บตัวเครื่องและอะแดปเตอร์ไว้ในที่แห้ง
- ห้ามใช้งานใกล้/หรือเหนืออ่างอาบน้ำหรืออ่างล้างมือที่มีน้ำอยู่
- ห้ามใช้งานในห้องน้ำหรือขณะอาบน้ำด้วยฝักบัว
- ควรใช้งานแบบไร้สายหากคุณใช้ในห้องน้ำ

คำเตือน

- ควรตรวจสอบแรงดันไฟฟ้าที่ระบุไว้บนตัวเครื่องว่าตรงกับแรงดันไฟหลักหรือไม่ก่อนทำการเชื่อมต่อ
- ใช้เครื่องกำจัดขนกับอะแดปเตอร์ที่ให้มาเท่านั้น
- ห้ามใช้เครื่องกำจัดขนหากอะแดปเตอร์หรือตัวเครื่องเกิดชำรุด

- ในกรณีที่จะแฉกเตอร์เกิดความชำรุดเสียหาย คุณต้องดำเนินการเปลี่ยนอะแดปเตอร์เป็นชนิดเดียวกับอะแดปเตอร์เดิมเสมอ เพื่อป้องกันการเกิดอันตราย
- ภายในอะแดปเตอร์ประกอบด้วยตัวแปลงไฟ ดังนั้น ไม่ควรทุบทำลายหรือนำไปใช้แทนปลั๊กอื่นๆ เพราะอาจก่อให้เกิดอันตรายได้
- ไม่ควรให้บุคคล (รวมถึงเด็กเล็ก) ที่มีสภาพร่างกายไม่แข็งแรงหรือสภาพจิตใจไม่ปกติ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ความเข้าใจ นำอุปกรณ์นี้ไปใช้งาน เว้นแต่จะอยู่ในการควบคุมดูแลหรือได้รับคำแนะนำในการใช้งานโดยผู้รับผิดชอบในด้านความปลอดภัย
- เด็กเล็กควรได้รับการดูแลเพื่อป้องกันไม่ให้เด็กนำอุปกรณ์นี้ไปเล่น

ข้อควรระวัง

- ใช้งานเครื่องกำจัดขนพร้อมกับผ้าครอบสำหรับบริเวณที่ขอบบางในการกำจัดขนในดวงแขนและขอบบิกินี
- เพื่อป้องกันความเสียหายและอาการบาดเจ็บที่อาจเกิดขึ้น ควรใช้เครื่องให้ห่างจากเส้นผม, ขนคิ้ว, ขนตา, เลือดฝาด, เส้นด้าย, สายไฟ, แปรง และอื่นๆ
- ไม่ควรใช้หัวโกนกำจัดขนกับบริเวณผิวหนังที่เกิดการระคายเคืองเป็นผื่นแดงหรือมีเส้นเลือดโป่งพอง, เป็นผื่น, เป็นจุดแดง, เป็นตุ่ม (มีขนคุด) หรือเป็นแผล โดยไม่ปรึกษาแพทย์ก่อนใช้ บุคคลที่ควรปรึกษาแพทย์ก่อนใช้เครื่องกำจัดขน ได้แก่ ผู้ป่วยโรคภูมิคุ้มกันบกพร่อง ผู้ป่วยโรคเบาหวาน หรือผู้ป่วยโรค Haemophilia
- 2-3 ครั้งแรกที่ใช้งานเครื่องกำจัดขนนี้ อาจเกิดอาการระคายเคืองที่ผิวหนังหรือเป็นผื่นแดงเล็กน้อย เมื่อคุณใช้งานบ่อยขึ้นอาการเหล่านี้จะหายไป เพราะผิวหนังของคุณคุ้นเคยกับเครื่องกำจัดขนแล้ว อาการระคายเคืองผิวจะลดลง นอกจากนี้เส้นขนที่ขึ้นใหม่จะบางลงและนุ่มขึ้น หากอาการเหล่านี้ยังคงเกิดขึ้นภายใน 3 วัน ควรพบแพทย์เพื่อขอรับคำปรึกษา
- ไม่ควรใช้งาน ดึงมือสำหรับลอกขน ทันทีก่อนหรือหลังการกำจัดขน
- เครื่องกำจัดขนประกอบด้วยแบตเตอรี่ชาร์จได้แบบ NiMH 2 ก้อน ซึ่งหากนำไปทิ้งในที่ๆ ไม่เหมาะสม อาจก่อให้เกิดมลพิษต่อสิ่งแวดล้อมได้ โปรดดูที่บท 'ผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อม'
- ไม่ควรเปิดเครื่องเมื่ออุณหภูมิต่ำกว่า 5°C หรือมากกว่า 35°C

ทั่วไป

- การนวดด้วยถุงมือสำหรับลอกขนเป็นประจำจะสามารถช่วยป้องกันการเกิดเส้นขนฝังในได้
- ควรทำความสะอาดและดูแลรักษาเครื่องกำจัดขนอย่างถูกต้องเป็นประจำ เพื่อประสิทธิภาพการทำงานที่ดีและยืดอายุการใช้งาน

Electromagnetic fields (EMF)

ผลิตภัณฑ์ของ Philips ได้มาตรฐานด้านคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า (EMF) หากมีการใช้งานอย่างเหมาะสมและสอดคล้องกับคำแนะนำในคู่มือนี้ คุณสามารถใช้ผลิตภัณฑ์ได้อย่างปลอดภัยตามข้อพิสูจน์ทางวิทยาศาสตร์ในปัจจุบัน

การชาร์จแบตเตอรี่

คุณสามารถใช้เครื่องกำจัดขนโดยต่อสายไฟหลักโดยตรง หรือใช้โดยถอดสายออกเมื่อชาร์จแบตเตอรี่แล้วก็ได้
ชาร์จแบตเตอรี่อย่างน้อย 16 ชั่วโมงก่อนใช้เครื่องกำจัดขน โดยเครื่องจะทำงานโดยไม่ใช้สายไฟได้นานถึง 20 นาที

ห้ามชาร์จไฟอุปกรณ์ตัดผมนานเกิน 24 ชั่วโมง

1 ตรวจสอบให้แน่ใจว่าปิดสวิตช์เครื่องแล้วขณะที่ชาร์จแบตเตอรี่

2 เสียบปลั๊กเข้ากับตัวเครื่องและเสียบอะแดปเตอร์เข้ากับเต้ารับบนผนัง

▶ สัญญาณไฟจะสว่างตลอดการชาร์จแบตเตอรี่เพื่อแสดงว่ากำลังชาร์จอยู่

สัญญาณไฟจะไม่ดับหรือเปลี่ยนสีเมื่อชาร์จแบตเตอรี่เต็มแล้ว

การรักษาอายุการใช้งานแบตเตอรี่

- เมื่อคุณชาร์จแบตเตอรี่เป็นครั้งแรกแล้ว ห้ามชาร์จซ้ำระหว่างการถอนหรือโกน ให้ใช้งานเครื่องโดยไม่ต้องชาร์จและชาร์จเข้าเมื่อแบตเตอรี่หมดหรือใกล้หมดเท่านั้น
- คายประจุแบตเตอรี่ออกให้หมด 2 ครั้งต่อปีโดยให้เครื่องทำงานจนกระทั่งหยุดไปเอง
- ห้ามเสียบปลั๊กทิ้งไว้ในเต้ารับบนผนังตลอดเวลา
- หากไม่ได้ใช้งานเครื่องเป็นเวลานาน จะต้องชาร์จแบตเตอรี่ใหม่เป็นเวลา 16 ชั่วโมง

การใช้งาน

ข้อมูลทั่วไปของเครื่องกำจัดขน

- การกำจัดขนทำได้ง่ายหลังจากการอาบน้ำในอ่างหรืออาบน้ำฝักบัว แต่ผิวของคุณต้องแห้งสนิทก่อนจึงเริ่มกำจัดขน
- เมื่อคุณใช้งานเครื่องกำจัดขนเป็นครั้งแรก ขอแนะนำให้คุณลองกำจัดขนอ่อนๆ ก่อนเพื่อให้คุ้นเคยกับการทำงานของเครื่อง
- เพื่อให้ได้ผลดีในการกำจัดขน เส้นขนต้องยาวไม่เกิน 10 มิลลิเมตร (รูปที่ 2)
- ในการกำจัดขนที่ยาวกว่า 10 มม.นั้นให้ทำตามขั้นตอน 1 ใน 2 ขั้นตอนดังต่อไปนี้ (รูปที่ 2)
- 1 เล็มขนให้สั้นลงโดยให้ยาวไม่เกิน 10 มม. ด้วยกรรไกรเล็มขน ด้วยวิธีนี้คุณสามารถใช้เครื่องกำจัดขนได้ทันที
- 2 โกนขนออกให้หมด ด้วยวิธีนี้คุณสามารถใช้เครื่องได้หลังจากโกนแล้ว 2-3 วัน (ขนต้องยาวอย่างน้อย 0.5 มม.)
- 2-3 ครั้งแรกที่ใช้งานเครื่องกำจัดขนนี้ อาจเกิดอาการระคายเคืองที่ผิวหรือเป็นผื่นแดงเล็กน้อย เมื่อคุณใช้งานบ่อยขึ้นอาการเหล่านี้จะหายไป เพราะผิวหนังของคุณคุ้นเคยกับเครื่องกำจัดขนแล้ว อาการระคายเคืองผิวจะลดลง นอกจากนี้เส้นขนที่ขึ้นใหม่จะบางลงและนุ่มขึ้น หากอาการเหล่านี้ยังคงเกิดขึ้นภายใน 3 วัน ควรพบแพทย์เพื่อขอรับคำปรึกษา
- ขอแนะนำให้คุณใช้เครื่องกำจัดขนก่อนเข้านอน เพื่อผิวที่เกิดการระคายเคืองจะได้ฟื้นฟูใหม่ในขณะที่คุณหลับ

การใช้งานแบบมีสาย

คุณสามารถใช้เครื่องกำจัดขนจากสายไฟหลัก เพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงที่จะเกิดกับแบตเตอรี่ และให้ใช้งานเครื่องจากสายไฟหลักเท่านั้นเมื่อแบตเตอรี่หมด

1 ในการใช้งานเครื่องกำจัดขนโดยต่อสายไฟตรงเมื่อแบตเตอรี่หมด ควรปิดเครื่องแล้วเสียบปลั๊ก จากนั้นรอสักครู่แล้วจึงเปิดเครื่อง

การกำจัดขนบริเวณขา

ผิวหนังของคุณต้องสะอาดแห้งสนิทและไม่ได้ทาโลชั่น ห้ามใช้ครีมใดๆ ก่อนเริ่มกำจัดขน

1 เลือกระดับความเร็วที่ต้องการเพื่อเปิดเครื่อง (รูปที่ 3)

เลือกความเร็วระดับ I สำหรับบริเวณที่มีเส้นขนขึ้นเพียงเล็กน้อยและบริเวณที่ผิวหนังตึงกระดุก เช่น หัวเข่าและข้อเท้า
เลือกความเร็วระดับ II สำหรับบริเวณที่กว้างและมีเส้นขนเป็นจำนวนมาก

2 ใช้มือช่วยในการตรึงผิว เพื่อให้เส้นขนเหี่ยยตรงขึ้น

3 วางเครื่องกำจัดขนลงบนผิวในลักษณะตั้งฉาก โดยไม่ต้องออกแรงกด จากนั้นให้หัวโกนกำจัดขนชี้ไปด้านหน้าและเคลื่อนไปในทิศทางที่เส้นผมขึ้นด้วยความเร็วระดับปานกลาง (รูปที่ 4)

ตรวจสอบให้แน่ใจว่า ทั้งแผ่นดิสก์กำจัดขนและส่วนที่เป็นตัววนวนั้นแนบสนิทกับผิวแล้วหรือยัง
กดตัวเครื่องลงบนผิวเบาๆ

หากคุณยังไม่พอใจกับผลการกำจัดขน ให้ลองเคลื่อนหัวโกนไปบนผิวของคุณอย่างช้าๆ

การกำจัดขนบริเวณใต้แขนและตามแนวขอบบิกินี

เครื่องกำจัดขนมาพร้อมฝาครอบสำหรับใช้งานกับบริเวณผิวที่บอบบาง ซึ่งช่วยลดการกระตุ้นการทำงานของแผ่นดิสก์กำจัดขน ด้วยกรรมวิธีนี้จึงทำให้เครื่องกำจัดขนรุ่นนี้เหมาะสำหรับใช้งานกับผิวที่บอบบาง เช่น บริเวณใต้แขนและตามแนวขอบบิกินีได้อย่างดีเยี่ยม

หมายเหตุ: เครื่องกำจัดขนจะทำงานได้ดีที่สุดหากเส้นขนมีความยาวไม่มากเกินไป (สูงสุด 1 ซม.)

1 ประกอบฝาครอบสำหรับบริเวณที่บอบบางเข้ากับหัวโกน (รูปที่ 5)

ประกอบฝาครอบสำหรับบริเวณที่บอบบางเข้ากับหัวโกนได้ในทิศทางเดียวเท่านั้น

2 เปิดสวิตช์การทำงานด้วยการเลือกระดับความเร็วที่ต้องการ (รูปที่ 3)

ขอแนะนำให้ใช้ความเร็วระดับ II

3 ใช้มือข้างที่ว่างตรึงผิวให้ตึง

4 ใช้งานเครื่องกำจัดขนโดยถือในแนวตั้งฉากกับผิวหนังโดยให้ปุ่มเปิด/ ปิดชี้ไปในทิศทางที่คุณต้องการ

5 ค่อยๆ เคลื่อนเครื่องกำจัดขนอย่างช้าๆ โดยเคลื่อนไปในทิศทางตรงกันข้ามกับเส้นขนขึ้น

- กำจัดขนบริเวณแนวขอบบิกินีตามภาพที่แสดง (รูปที่ 6)
- กำจัดขนใต้แขนตามภาพที่แสดง (รูปที่ 7)

6 เพื่อให้ได้ความรู้สึกเย็นสบาย คุณสามารถใช้ผ้าชุบน้ำเย็นซับบริเวณที่คุณเพิ่งโกนขนเสร็จ

7 ถอดฝาครอบสำหรับบริเวณที่บอบบางออกจากเครื่องกำจัดขนหลังเลิกใช้งาน (รูปที่ 8)

การใช้ถุงมือขจัดเซลล์ผิว

ใช้ถุงมือขจัดเซลล์ผิวขณะอาบน้ำ

การนวดด้วยถุงมือเป็นประจําจะช่วยป้องกันการเกิดขนคุดได้ ไม่ควรใช้งานถุงมือทันทีก่อนหรือหลังการกำจัดขน

การทำความสะอาดและการบำรุงรักษา

ไม่ควรนำปลั๊กอะแดปเตอร์หรือตัวเครื่องลงน้ำ

ห้ามใช้แผ่นใย อุปกรณ์ที่มีความคม หรือของเหลวที่มีฤทธิ์รุนแรง เช่น น้ำมัน หรืออะซิโตนในการทำความสะอาดเครื่องเป็นอันตราย

การทำความสะอาดหัวโกน

ล้างทำความสะอาดหัวโกนหลังใช้งานทุกครั้ง

1. โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ปิดสวิตช์เครื่องและไม่ได้ต่อเครื่องเข้ากับเต้าเสียบไฟ
2. กดปุ่มปลดใบมีด (1) และหยิบหัวโกนออกมาจากเครื่อง (2) (รูปที่ 9)
3. ถอดตัวนวดออก (รูปที่ 10)
4. ทำความสะอาดส่วนที่สามารถเข้าถึงได้ทั้งหมด รวมถึงปิดด้านล่างหัวโกนและแผ่นดิสก์กำจัดขนด้วยแปรง (รูปที่ 11)
5. คุณสามารถล้างหัวโกน (ห้ามล้างตัวเครื่อง!) ได้ก็อกน้ำได้เพื่อทำความสะอาดให้หมดจด (รูปที่ 12)

ไม่ควรถอดแผ่นกำจัดขนออกจากหัวโกน

6. ประกอบตัวนวดเข้ากับหัวโกนดังเดิม จากนั้นใส่หัวโกนเข้ากับตัวเครื่องแล้วกดหัวโกนจนเข้าที่ (ดัง 'คลิก') (รูปที่ 13)

ประกอบหัวโกนกำจัดขนลงบนเครื่องได้ตำแหน่งเดียวเท่านั้น

การจัดเก็บ

1. จัดเก็บตัวเครื่องและอุปกรณ์ทั้งหมดในกระเป๋าที่เตรียมมาให้

สภาพแวดล้อม

- ห้ามทิ้งเครื่องรวมกับขยะในครัวเรือนทั่วไป เมื่อเครื่องหมดอายุการใช้งานแล้ว ควรทิ้งลงในถังขยะสำหรับน้ำกลับไปใช้ใหม่ได้ (รีไซเคิล) เพื่อช่วยรักษาภาวะสิ่งแวดล้อมที่ดี (รูปที่ 14)
- แบตเตอรี่ที่ชาร์จใหม่ได้ของเครื่องกำจัดขนที่อยู่ภายในเครื่องอาจมีสารที่ก่อให้เกิดมลพิษต่อสิ่งแวดล้อม ให้ถอดแบตเตอรี่ออกก่อนทิ้งเครื่องกำจัดขนหรือก่อนส่งไปทิ้งจุดรวบรวมการทิ้งอย่างเป็นทางการ ทั้งแบตเตอรี่ไว้ที่จุดรวบรวมการทิ้งแ

42 ภาษาไทย

บตเตอร์ หากคุณพบปัญหาในการถอดแบตเตอรี่ คุณสามารถนำเครื่องไปที่ศูนย์บริการของฟิลิปส์ ซึ่งจะช่วยให้คุณถอดแบตเตอรี่ออก และทิ้งในสถานที่ที่ปลอดภัยต่อสิ่งแวดล้อม

- 1 ถอดอะแดปเตอร์ออกจากตัวรับบนผนังและปล่อยให้เครื่องทำงานจนกว่าแบตเตอรี่จะหมด
- 2 กดปุ่มปลดใบมีด (1) และหีบหัวโกนออกมาจากเครื่อง (2) (รูปที่ 9)
- 3 ถือเครื่องกำจัดขนไว้ในมือแล้วสอดใบควงเข้าไปในช่องที่อยู่ด้านล่างของเครื่อง (1) จากนั้นกดใบควงขึ้น (2) เพื่อเปิดตัวเครื่อง (รูปที่ 15)
- 4 ดึงขึ้นส่วนทั้งสองของตัวเครื่องให้แยกออกจากกันด้วยหัวมีมืองคนเดียวที่ยึดไว้หลุด (รูปที่ 16)
- 5 ถอดชิ้นส่วนทั้งหมด (ชุดมอเตอร์กับชุดแผงวงจร) ออกจากชิ้นส่วนตัวเครื่องทั้งสองด้าน
- 6 สอดใบควงเข้าไประหว่างพลาสติกยึดแบตเตอรี่กับแบตเตอรี่ (รูปที่ 17)
- 7 แกะแบตเตอรี่ออกจากพลาสติกที่ใช้ยึดและแผงวงจร (รูปที่ 18)

ห้ามแยกชิ้นส่วนเครื่องกำจัดขนเพื่อใช้งานด้วยสายไฟหลัก เนื่องจากจะทำให้เกิดอันตราย (รูปที่ 2)

การรับประกันและการบริการ

หากคุณมีปัญหาคือต้องการทราบข้อมูล โปรดเข้าชมเว็บไซต์ของฟิลิปส์ได้ที่ www.philips.com หรือติดต่อศูนย์บริการดูแลลูกค้าของบริษัทฟิลิปส์ในประเทศของคุณ (หมายเลขโทรศัพท์ของศูนย์บริการฯ อยู่ในเอกสารแผ่นพับเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก) หากในประเทศของคุณไม่มีศูนย์บริการ โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายผลิตภัณฑ์ของบริษัทฟิลิปส์ในประเทศ หรือติดต่อแผนกบริการของบริษัท Philips Domestic Appliances and Personal Care BV

การแก้ปัญหา

ปัญหา	สาเหตุ	การแก้ปัญหา
ประสิทธิภาพการทำงานของเครื่องกำจัดขนลดลง	คุณเคลื่อนเครื่องกำจัดขนไปในทิศทางที่ไม่ถูกต้อง	เลื่อนเครื่องโกนขนไปในทิศทางตรงกันข้ามกับแนวเส้นขน
	วางหัวโกนลงบนผิวหนังในมุมที่ไม่ถูกต้อง	ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้วางเครื่องกำจัดขนในแนวตั้งฉากกับผิวเรียบร้อยแล้ว
	หัวโกนของเครื่องกำจัดขนไม่สัมผัสกับผิวหนัง	ขณะกำจัดขน ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหัวโกนกำจัดขนและตัวนวดสัมผัสกับผิวของคุณแนบสนิท

ปัญหา	สาเหตุ	การแก้ปัญหา
	ขณะกำลังจัดขนบริเวณขา ฝ่าครอบสำหรับบริเวณผิวที่บอบบางยังประกอบอยู่บนตัวเครื่อง	ใช้ฝ่าครอบสำหรับบริเวณผิวที่บอบบางกำลังจัดขนบริเวณใต้เขมและตามแนวขอบบิกินีเท่านั้น
	ผิวหนังของคุณเปื่อยขึ้นหรือมีอาการไหม้หรือผลัดกันที่ขนอมผิวหนังอื่นๆ ไว้ก่อนกำลังจัดขน	ก่อนกำลังจัดขน ผิวหนังของคุณต้องแห้งสนิทและไม่มีน้ำมัน คุณไม่ควรทาครีม หรือผลิตภัณฑ์บำรุงผิวใดๆ ก่อนทำการกำจัดขน
	คุณเคลื่อนเครื่องไปตามผิวหนังเร็วเกินไป	ให้เคลื่อนเครื่องไปตามผิวหนังด้วยความเร็วปานกลาง
เครื่องไม่ทำงาน	แบตเตอรี่หมด	ชาร์จแบตเตอรี่
	เคเบิลปลั๊กไฟเสีย	ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้รับสามารถใช้งานได้ หากใช้เคเบิลที่อยู๋ภายในห้องน้ำ ควรเปิดสวิตช์ให้มีสัญญาณไฟสว่างขึ้นก่อน
	สวิตช์ตัวเครื่องไม่เปิด	เปิดสวิตช์เครื่อง
	คุณใส่หัวโกนกำลังจัดขน ไม่ถูกต้อง	วางหัวโกนไว้บนตัวเครื่องและกดให้แน่นเข้าที่ (ดังคลิก)
เมื่อเกิดการระคายเคืองผิว	คุณใช้เครื่องกำจัดขนเป็นครั้งแรก หรือหลังจากไม่ได้ใช้เป็นเวลานาน	2-3 ครั้งแรกที่เริ่มใช้เครื่องกำจัดขนอาจมีอาการระคายเคืองผิวเล็กน้อยแต่จะหายอย่างรวดเร็ว เคล็ดลับในการลดอาการระคายเคืองผิว ดูได้จากหัวข้อ 'การใช้งาน' ทั้งนี้ควรหมั่นทำความสะอาดหัวโกนอย่างสม่ำเสมอด้วย
	คุณออกแรงกดตัวเครื่องมากเกินไป	ห้ามออกแรงกดขณะเคลื่อนตัวเครื่องไปตามผิวหนัง
ถอดหัวโกนไม่ได้	คุณไม่ได้กดปุ่มปลดใบมีด	กดปุ่มปลดใบมีดและหยิบหัวโกนออกมาจากเครื่อง

簡介

有了新型的 Satinelle MASSAGE PREMIUM，您可以迅速清除多餘的毛髮，簡單又有效率。陶瓷夾輪系統結合了有效的按摩系統，使其成為革命性的除毛產品。全新 Satinelle MASSAGE PREMIUM 按摩系統帶來自然的舒緩效果，減輕除毛的疼痛感，給您前所未有的舒適除毛體驗。若您定期使用本產品 (每 4 週使用一次)，您將擁有絲綢般滑順的肌膚，同時毛髮再生率最多可降低 50%。

Satinelle MASSAGE PREMIUM 適用於身體任何部位。產品中隨附的敏感部位保護蓋是專為為去除敏感部位 (腋下、比基尼線) 的毛髮所設計。

快速轉動的除毛夾輪可以夾起短至 0.5 公釐的毛髮，將它們連根拔除。讓肌膚維持 4 週的柔滑細緻，而新增生的毛髮也會變得較為細軟。

一般說明 (圖 1)

- A** 敏感部位保護蓋
- B** 按摩齒
- C** 拔毛刀頭
- D** 開蓋按鈕
- E** 冰刀
- F** 開/關按鈕
- G** 充電指示燈
- H** 轉接頭
- I** 清潔刷
- J** 去角質手套

重要事項

在使用本產品前，請先仔細閱讀本使用手冊，並保留說明以供日後參考。

危險

- 本產品及變壓器請保持乾燥。
- 請勿在裝滿水的洗臉盆或浴缸附近或上方使用本產品。
- 請勿在泡澡或淋浴時使用本產品。
- 若您浴室使用本產品，請勿使用延長線。

警示

- 在您連接產品電源時，請先檢查產品上所標示的電壓是否與當地電壓吻合。
- 僅使用本產品隨附的變壓器。
- 變壓器或產品本身受損時，請勿使用本產品。
- 如果變壓器損壞，請務必使用原型號的變壓器進行更換，以免發生危險。
- 電源轉換器內含一個變壓器。不可切斷電源轉換器而以其他的插頭取代，否則會造成危險。
- 本產品不適合供下列人士 (包括小孩) 使用：身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者。他們需要有負責其安全的人員在旁監督，或指示產品的使用方法，方可使用。
- 請勿讓孩童將本產品當成玩具。

警告

- 僅將敏感部位保護蓋用於腋下及比基尼線的除毛。
- 為避免造成損壞與傷害，請將使用中的產品遠離您的頭髮、眉毛、睫毛、衣服、絲線、電線、毛刷等。
- 請勿將本產品用於有以下症狀的皮膚上：過敏發炎、靜脈血管曲張、出疹、起斑、長痣 (毛痣)，或未諮詢醫師即將本產品用於傷口處。有免疫不良反應，或患有糖尿病、血友病、免疫不全的患者，在使用本產品前，應先諮詢醫師。
- 前幾次使用得體刀時，您的皮膚可能會出現稍微紅腫及感覺疼痛。這絕對是正常現象，而且紅腫與刺痛感很快就會消失。隨著您除毛的頻率更加頻繁，皮膚將會逐漸適應，刺痛感也會逐漸減輕，而再生的毛髮也會變得更細軟。若刺痛感沒有在三天之內消失，我們建議您向醫師諮詢。
- 請勿在除毛前後立刻使用去角質手套手套。
- 本產品內含兩個充電式鎳氫電池，如果沒有以妥善方式丟棄，將可能對環境有害。請參閱「環境保護」章節。
- 請勿將此產品暴露於 5° C 以下或 35° C 以上的溫度中。

一般

- 經常使用去角質手套按摩可幫助您預防毛髮內生。
- 定期清潔並適當保養，可確保本產品的最佳除毛效果，並能延長使用壽命。

電磁場 (EMF)

本飛利浦產品符合電磁場 (Electromagnetic field, EMF) 所有相關標準。若正確處理及依照本使用手冊之說明進行操作，根據現有之科學文獻來看，使用本產品並無安全顧慮。

充電

您可以直接插電使用本產品，或者您可先將電池充電，然後進行無線使用。

若要無線使用本產品長達 20 分鐘的時間，請先將電池充電至少 16 個小時。

請勿充電超過 24 小時。

- 1 充電時，請確定本產品電源已經關閉。
 - 2 將電源的裝置插頭連接到得體刀底部，再將轉接器連接電源插座。
- 充電指示燈會亮起，而且會一直亮著，表示本產品正在充電。

本產品充電完成時，充電指示燈並不會熄滅或改變顏色。

有效延長電池的使用壽命

- 本產品首次充電後，請勿在除毛或刮毛過程中重新充電。請繼續使用，直到電池電量 (幾乎) 耗盡時再進行充電。
- 每年將電池完全放電二次，方法是讓馬達一直運轉到停為止。
- 請勿將插頭一直插在牆壁的電源插座中。
- 長時間使用本產品後，請務必重新充電 16 小時。

使用此電器

除毛的一般資訊

- 在沐浴後進行除毛會更加容易。除毛前，請確定皮膚已完全乾燥。
- 若您第一次使用本產品，我們建議您先在毛髮生長稀疏的部位試用，以熟悉除毛程序。
- 為達到最佳除毛效果，欲去除的毛髮長度最好不要超過 1 公分。(圖 2)
- 要拔除較長的毛髮，請遵循下列任一步驟：(圖 2)

- 1 用修剪刀將毛髮剪短，最多只留 1 公分的長度。在此情況下，您可以立即開始除毛。
- 2 如將毛髮完全刮除。在此情況下，您可以等待數天後再開始除毛 (毛髮長度至少要有 0.5 公釐)。
 - 前幾次使用得體刀時，您的皮膚可能會出現稍微紅腫及感覺疼痛。這絕對是正常現象，而且紅腫與刺痛感很快就會消失。隨著您除毛的頻率更加頻繁，皮膚將會逐漸適應，刺痛感也會逐漸減輕，而再生的毛髮也會變得更細軟。若刺痛感沒有在三天之內消失，我們建議您向醫師諮詢。
 - 建議您在晚上睡前進行除毛，因為這可以讓除毛可能帶來的刺痛感在隔夜後減輕。

有線使用

您可以直接插電使用本產品。為防止損害電池，請唯有在電池電力完全耗盡時才插電使用。

- 1 若要在電電力耗盡時連接電源插座操作本產品，請先關閉本產品電源，再插上電源插座，靜置數秒後再開啟本產品電源。

腿部除毛

請確認您的皮膚是乾淨、完全乾燥而且不油不膩。在您開始除毛前，請勿使用任何乳霜。

- 1 選擇所要的除毛速度，即可啟動得體刀。(圖 3)
毛髮生長較少、皮膚下有骨頭的部位 (如膝蓋和足踝) 請選擇速度 I。
毛髮生長較濃密或大面積除毛請選擇速度 II。

- 2 用另一隻手繃緊皮膚使毛髮豎直。

- 3 拔毛刀頭向上，讓得體刀與皮膚垂直接觸，並以適當的速度，逆著毛髮生長的方向移動得體刀。(圖 4)
請確定除毛夾輪以及按摩齒與皮膚保持適切的接觸。
請將得體刀輕輕與皮膚接觸。

- 1 若您對於除毛效果不甚滿意，請試著放慢移動得體刀的速度。

腋下及比基尼線的除毛

您的得體刀隨附一個敏感部位保護蓋，減少了除毛時作用中的除毛夾輪數量，讓得體刀更適合用在身體敏感的部位進行除毛，例如腋下及比基尼線。

注意：若毛髮不是太長 (最長 1 公分)，則可以獲得最佳的除毛效果。

1 將敏感部位保護罩裝到除毛刀頭上。(圖 5)

敏感部位保護罩只能以一個方向裝在得體刀上。

2 選擇所要的除毛速度，即可啟動得體刀。(圖 3)

我們建議您選擇速度 II。

3 用您的另外一支手來繃緊皮膚。

4 將得體刀垂直靠在皮膚上，On/Off 開關則朝向您的得體刀所要移動的方向。

5 將得體刀在皮膚上逆著毛髮生長的方向慢慢推移。

- 請以圖示方式來進行比基尼線除毛。(圖 6)

- 請以圖示方式來進行腋下除毛。(圖 7)

6 為緩和不適感，您可以用毛巾沾冷水輕拍剛除過毛的部位。

7 使用後，請卸下得體刀上的敏感部位保護蓋。(圖 8)

使用去角質手套

洗澡時使用去角質手套

經常使用去角質手套按摩可幫助您預防毛髮內生，請勿在除毛前後立刻使用手套。

清潔與維護

不要用水沖洗變壓器或裝置機體。

絕對不可使用鋼絲絨、磨蝕性的清潔劑或侵蝕性的液體 (例如汽油或丙酮) 清潔本產品。

清潔拔毛刀頭

請於每次使用後清潔拔毛刀頭。

- 1 確定關閉本產品電源，並從插座拔出電源線。
- 2 按下刀頭釋放鈕 (1) 並將拔毛刀頭從產品 (2) 上拔開。(圖 9)
- 3 請拆除按摩齒。(圖 10)
- 4 用清潔刷清潔所有接觸得到的零件，包括拔毛刀頭底端以及拔毛夾輪。(圖 11)
- 5 您也可以用清水沖洗拔毛刀頭 (非得體刀機身!)，以更徹底清潔刀頭。(圖 12)
不要嘗試將除毛夾輪從拔毛刀頭上拆下。
- 6 將按摩齒重新安裝至拔毛刀頭上。然後將拔毛刀頭裝到得體刀上並用力一壓，直到卡入定位為止 (會聽見「喀噠」一聲)。(圖 13)
拔毛刀頭僅能以一個方向裝入得體刀中。

收藏

- 1 請將本產品及配件收藏於套袋中。

環境保護

- 本產品壽命結束時請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將該產品放置於政府指定的回收站，此舉能為環保盡一份心力。(圖 14)
 - 本產品內建的充電式電池可能含有會污染環境的物質。丟棄本產品或是將本產品放到政府指定回收站前，請務必先取出電池，並且將電池送到政府指定的電池回收站。若您無法取出電池，可將本產品拿到飛利浦服務中心，服務中心的人員會為您卸下電池，並以對環境無害的方式處理電池。
- 1 從牆壁插座拔下變壓器，讓本產品運轉到電池電力耗盡為止。
 - 2 按下刀頭釋放鈕 (1) 並將拔毛刀頭從產品 (2) 上拔開。(圖 9)
 - 3 握著得體刀，將螺絲起子伸入得體刀底部的開口 (1)，然後將螺絲起子向上扳 (2)，就能開啟外殼。(圖 15)
 - 4 用您的拇指推動兩片外殼直到卡榫斷裂為止。(圖 16)

- 5** 從外殼中取出所有零件 (馬達組與印刷電路板組)。
- 6** 將螺絲起子插入塑膠電池固定座及電池之間。(圖 17)
- 7** 將電池自塑膠電池固定座以及印刷電路板組中移除。(圖 18)

請勿嘗試重新組合本產品，然後再插電使用。這將會造成危險。(圖 2)

保固與服務

若您需要相關資訊或有任何問題，請瀏覽飛利浦網站 www.philips.com，或連絡您當地的飛利浦客戶服務中心 (您可以在全球保證書上找到連絡電話)。如果您當地沒有客戶服務中心，請洽詢當地飛利浦經銷商，或與飛利浦小家電服務部門聯繫。

故障排除

問題	可能原因	解決方法
除毛成效不佳。	移動得體刀的方向錯誤。	將得體刀逆著毛 的方向移動。
	拔毛刀頭與皮膚接觸的角度不正確。	請確定除毛刀與皮膚為垂直接觸。
	拔毛刀頭沒有接觸到皮膚。	請確定拔毛刀頭以及按摩齒與皮膚保持適當接觸。
	進行腿部除毛時，使用的是敏感部位保護蓋。	進行腋部和比基尼線的除毛時，請使用敏感部位保護蓋。
	在除毛之前，您可能使用了水、乳霜或其他護膚產品滋潤皮膚。	請確定您的皮膚完全乾燥，並且不油不膩。除毛前，請勿在皮膚上擦任何乳霜、乳液或其他護膚產品。
	您在皮膚上移動本產品速度太快。	請以適當的速度在皮膚表面上移動本產品。

問題	可能原因	解決方法
本產品無法運作。	電池電量耗盡。	將電池充電。
	連接除毛刀的插座沒有電。	請確定插座有電。若您使用的是浴室櫥櫃的插座，您可能必需打開電燈才能開啟插座電源。
	您的產品沒有開啟電源。	開啟產品。
	拔毛刀頭並未正確裝妥。	結合刮毛刀頭與得體刀，將刀頭壓進得體刀，直到聽到「喀噠」一聲。
皮膚刺痛	您第一次使用得體刀或者長時間沒有使用。	有些人前幾次使用除毛刀後，皮膚會感到刺痛。這是完全是正常現象，而且刺痛感會迅速消退。如需減輕皮膚刺痛感的秘訣，請參閱本章的第一單元「使用此產品」。同時，請確保拔毛刀頭的清潔。
	您過度按壓本產品。	當本產品在皮膚表面移動時，請勿施加任何壓力。
無法取出拔毛刀頭。	您沒有按下刀頭釋放鈕。	按下刀頭釋放鈕並將拔毛刀頭從產品上拔開。

产品简介

使用全新 Satinelle MASSAGE PREMIUM 美容脱毛器，您可以轻松、快捷、有效地去除多余体毛。陶瓷脱毛系统结合全新活动按摩系统，令您感受全新的脱毛体验！天然按摩效果令 Satinelle MASSAGE PREMIUM 美容脱毛器为您带来前所未有的舒适脱毛体验，并能有效减轻脱毛时的疼痛感。定期（4 周一次）使用此产品，您的皮肤将如丝般光滑，同时抑制毛发生长达 50%。

Satinelle MASSAGE PREMIUM 美容脱毛器适用于身体任何部位，带有专为敏感部位（腋下和比基尼线）脱毛而特别设计的敏感区域保护盖。

快速旋转的脱毛夹轮可以夹住最短的毛发（即使只有 0.5 毫米！），并迅速将其连根拔除。因此可让您的皮肤保持光滑达四周之久，再生的毛发也变得柔软。

一般说明 (图 1)

- A** 敏感区域保护盖
- B** 按摩元件
- C** 脱毛刀头
- D** 刀头释放按钮
- E** 产品
- F** 开/关钮
- G** 充电指示灯
- H** 适配器
- I** 清洁刷
- J** 去死皮手套

注意事项

使用产品之前，请仔细阅读本使用说明书，并妥善保管以备日后参考。

危险

- 使产品和电源适配器保持干燥。
- 切勿在盛水的脸盆或浴池附近或上方使用本产品
- 切勿在洗澡或淋浴时使用本产品。
- 如果在浴室使用本产品，请勿使用外接电源线。

警告

- 在将本产品连接电源前，务必检查当地的电压是否与电源适配器上所标的电压一致。
- 此产品只能与随附的电源适配器配合使用。
- 如果电源适配器或产品本身已损坏，请勿再使用本产品。
- 电源软线不能更换，如果软线损坏，此器具（电源适配器）应废弃。如果电源软线已损坏，则必须用原装型号进行更换，以免发生危险。
- 电源适配器内含有一个变压器。切勿将其剪断，而用另一个插头代替，否则将导致严重后果。
- 本产品不打算由肢体不健全、感觉或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人（包括儿童）使用，除非有负责他们安全的人对他们使用本产品进行监督或指导。
- 应照看好儿童，确保他们不玩耍这些产品。

注意

- 仅当用于腋下和比基尼线脱毛时才需安装敏感区域保护盖。
- 为避免损伤，请不要将运转中的产品靠近您的头发、眉毛、睫毛、衣服、线头、电源线、刷子等。
- 在没有事先咨询医生的情况下，请不要在过敏皮肤，有静脉曲张、皮疹、粉刺、胎痣（有毛）或伤口的皮肤上使用本产品。免疫力下降的使用者或糖尿病、血友病或免疫缺陷患者也应事先咨询医生。
- 最初几次使用脱毛器时，您的皮肤可能会略微发红或过敏。这种情况是正常的，并且会迅速消失。随着使用次数的增多，您的皮肤会习惯于脱毛，皮肤过敏会减轻，再次长出的毛发也会越来越稀，越来越软。如果过敏没有在 3 天之内消退，建议咨询医生。
- 请勿在脱毛前或脱毛后立即使用去死皮手套。
- 产品中有两节 NiMH 充电电池，请妥善处理，以免污染环境。见“环保”一章。
- 切勿将产品暴露在低于 5° C 或高于 35° C 的环境中。

概述

- 使用去死皮手套按摩有助于防止毛发向内生长。
- 经常清洁和正确保养可确保产品达到最佳效果并可延长其使用寿命。

电磁场 (EMF)

这款飞利浦产品符合关于电磁场 (EMF) 的所有相关标准。据目前的科学证明，如果正确使用并按照本用户手册中的说明进行操作，本产品是安全的。

充电

您可以直接插电使用本产品，也可以在电池充满电后不插电使用。

电池的充电时间至少要达到 16 小时，才能在不插电的情况下使用最长 20 分钟。

请勿连续为本产品充电超过 24 小时。

- 1** 充电时应确保产品已关断电源！
 - 2** 将产品插头插入产品底部，并将电源适配器插入插座。
- 充电指示灯亮起并一直亮着，表示产品正在充电。

产品完全充电时，充电指示灯不会熄灭或更改颜色。

优化电池寿命

- 第一次为产品充电后，请勿在完成脱毛或剃毛操作后立即进行充电，而应继续使用，直到电池电量（几乎）耗尽时，再进行充电。
- 每年将电池彻底放电两次，方法是让马达一直转动，直到不再转动为止。
- 不要将产品一直插在插座上。
- 如果产品长时间不用，则必须将其充电 16 个小时。

使用本产品

脱毛的相关信息

- 沐浴后，脱毛比较容易，但在开始脱毛时必须确保皮肤是完全干燥的。
- 当您首次使用本产品时，我们建议您先在毛发生长较稀疏的地方尝试使用，以熟悉脱毛程序。
- 要取得最佳的脱毛效果，毛发不应长于 10 毫米 (图 2)

- 要脱去更长的毛发，请遵照下列两个步骤的其中一个进行操作：(图 2)
- 1 用修剪器将毛发剪短至不超过 10 毫米的长度。在这种情况下，您可以开始脱毛。
- 2 将毛发彻底剃掉。在这种情况下，您可以在几天后再进行脱毛（毛发至少应有 0.5 毫米长）。
- 最初几次使用脱毛器时，您的皮肤可能会略微发红或过敏。这种情况是正常的，并且会迅速消失。随着使用次数的增多，您的皮肤会习惯于脱毛，皮肤过敏会减轻，再次长出的毛发也会越来越稀，越来越软。如果过敏没有在 3 天之内消退，建议咨询医生。
- 建议在晚上睡觉之前脱毛，一夜过后，皮肤可能产生的过敏现象就会自然消退。

接电源线使用

您还可以接插电源使用本产品。但是，为了避免损坏电池，应仅在电池电量已耗尽时通过电源使用本产品。

- 1 若要在电池电量已耗尽时通过电源运行本产品，应先关闭本产品，然后将其连接到电源。请稍候片刻再打开产品电源。

脱去腿部毛发

确保您的皮肤清洁、完全干燥且没有油脂。开始脱毛前请勿使用任何乳液。

- 1 通过选择需要的运转速度打开产品电源。(图 3)

对于毛发较少的部位以及皮肤下面就是骨骼的部位（如膝盖和脚踝），请选择速度 I。

对于大范围生长浓密毛发的部位，请使用速度 II。

- 2 用另外一只手来伸展皮肤以使毛发向上直立。

- 3 将本产品垂直放在皮肤上。将脱毛刀头逆着毛发生长的方向匀速移动。(图 4)

确保脱毛夹轮及按摩元件适当地接触皮肤。

在皮肤上轻按本产品。

- 4 如果您对脱毛效果不太满意，试试以更加缓慢的速度在皮肤上移动脱毛器。

腋下和比基尼线部位脱毛

此脱毛器附带有敏感区域保护盖，它可以减少活动脱毛夹轮的数量。这使得该产品非常适合在身体的敏感部位脱毛，如腋下和比基尼线部位。

注：在毛发不太长时（最长 1 毫米）脱毛效果最佳。

1 将敏感区域保护盖置于脱毛刀头上。（图 5）

敏感区域保护盖只能从一个方向装在本产品上。

2 通过选择需要的运转速度打开产品电源。（图 3）

建议选择速度 II。

3 用另外一只空着的手来伸展您的皮肤。

4 将剃毛器垂直地放在皮肤上，并使开/关滑块指向其移动的方向。

5 将脱毛器逆着毛发生长的方向在皮肤上缓慢移动。

- 如图所示脱去比基尼线部位的毛发。（图 6）

- 如图所示脱去腋下的毛发。（图 7）

6 为得到清凉感觉，可以用在冷水中浸泡的毛巾轻敷刚刚脱毛的部位。

7 使用后从脱毛器取下敏感区域保护盖。（图 8）

使用去死皮手套

淋浴时使用去死皮手套。

经常使用去死皮手套按摩有助于防止毛发向内生长，但切勿在脱毛前后立即使用去死皮手套。

清洁和维护

切勿将适配器或产品浸入水中。

不要使用钢丝绒、研磨性清洁剂或腐蚀性液体（例如汽油或丙酮）来清洁产品。

清洁脱毛刀头

每次使用后都应清洁脱毛刀头。

- 1 确保产品电源关闭并已将电源插头拔出。
- 2 按释放按钮 (1) 并将脱毛刀头从脱毛器中拔出 (2)。 (图 9)
- 3 卸下按摩元件。 (图 10)
- 4 用刷子清洁所有可清洁的部件，包括脱毛刀头和脱毛夹轮的底部。 (图 11)
- 5 您也可以将脱毛刀头（而非产品！）放在水龙头下冲洗，从而更彻底地清洁脱毛刀头。 (图 12)
切勿尝试拆下脱毛刀头上的脱毛夹轮。
- 6 将按摩元件重新安装到脱毛刀头上。然后将脱毛刀头放到产品上，将其按下，直到卡入到位（听到喀嗒一声）。 (图 13)
只能从一个方向将脱毛刀头嵌入产品中。

存放

- 1 将产品及附件放入软袋内保存。

环保

- 弃置产品时，请不要将其与一般生活垃圾堆放在一起；应将其交给官方指定的回收中心。这样做有利于环保。 (图 14)
 - 内置充电电池含有可能会污染环境的物质。丢弃产品时，一定要将电池取出，并将产品送到官方指定的回收站。到官方指定的电池回收站处理电池。如果您在取出电池时遇到问题，您也可以将产品送至飞利浦维修中心。维修中心的员工会帮您取出电池，并以环保的方式处理它。
- 1 从交流插座上取下适配器，然后让产品运行，直到电池耗尽。
 - 2 按释放按钮 (1) 并将脱毛刀头从脱毛器中拔出 (2)。 (图 9)
 - 3 用手握住本产品，将螺丝刀插入脱毛器底部的开口 (1)。然后向上移动螺丝刀 (2) 可打开产品外壳。 (图 15)
 - 4 用拇指推动两片外壳直到卡扣脱开为止。 (图 16)
 - 5 从外盖上取出所有组件（电动机元件与印刷电路板元件）。
 - 6 将螺丝刀插到塑料电池支架和电池之间。 (图 17)

7 卸下塑料电池支架和印刷电路板上的电池。(图 18)

请勿尝试改装产品并插电使用，这样做十分危险。(图 2)

保修与服务

如果您需要详细信息或有任何问题，请浏览飞利浦网站，地址为 www.philips.com。您也可以与本国的飞利浦顾客服务中心联系（您可以从全球保修卡中找到电话号码）。如果本国没有飞利浦顾客服务中心，请与当地的飞利浦经销商或与飞利浦家庭小电器的维修中心联系。

故障排除

问题	可能的原因	解决方法
脱毛效果下降。	脱毛器的移动方向错误。	逆着毛发生长的方向移动本产品。
	脱毛刀头在皮肤上的放置角度错误。	确保产品与皮肤垂直。
	脱毛刀头未接触皮肤。	脱毛时，确保脱毛刀头和按摩元件均可以与皮肤适当接触。
	腿部脱毛时，请在产品上加上敏感区域保护盖。	只有在脱去腋下和比基尼线的毛发时，才可使用敏感区域保护盖。
	在脱毛前，往皮肤上涂抹了水、润肤乳或其它护肤品。	确保您的皮肤完全干燥且没有油脂。切勿在脱毛前往皮肤上擦任何面霜、润肤乳或其它护肤品。
产品不能工作。	产品在皮肤上移动的速度太快。	在皮肤上匀速移动产品。
	电池已耗尽。	为电池充电。

问题	可能的原因	解决方法
	产品所接的插座没通电。	确保所使用的插座有电。如果是浴室的插座，可能需要打开电灯才能使插座通电。
	产品未打开电源。	启动产品。
	您没有正确安装脱毛刀头。	将脱毛刀头放在产品上，并将其按入产品，直到其卡入到位（听到喀嗒一声）。
出现皮肤过敏。	首次使用脱毛器或长时间没有使用。	最初几次使用产品时，您的皮肤可能会略微过敏。这种情况是正常的，并且会迅速消失。有关减少皮肤过敏的提示，请参阅“使用产品”一章的第一节。还需确保脱毛刀头的清洁。
	您使用时可能对产品用力过度	当产品在皮肤上移动时，不要施加任何压力
无法取下脱毛刀头	您没有按下释放按钮。	按释放按钮并将脱毛刀头从脱毛器中拔出。

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
	لقد قممتي بتحريك الجهاز على بشرتك بسرعة زائدة.	حركي الجهاز على بشرتك بمستوى معتدل من السرعة.
الجهاز لا يعمل.	البطارية فارغة.	أعدي شحن البطارية.
	مقبس الحائط الموصل به الجهاز لا يوجد به تيار كهربى.	تأكدي من وجود تيار كهربى في المقبس المستخدم. إذا كنت تستخدمين مقبساً في الحمام، قد تكونين في حاجة إلى تشغيل مصباح الإضاءة لتشغيل المقبس.
	لم يتم تشغيل الجهاز.	قومي بتشغيل الجهاز.
	لم يتم تثبيت رأس إزالة الشعر بالطريقة الصحيحة.	ثبتي رأس إزالة الشعر في الجهاز، ثم اضغطي عليه حتى يثبت في مكانه تماماً ("نقرة").
حدوث التهاب في الجلد.	استخدمت الجهاز لأول مرة أو بعد فترة طويلة من عدم الاستخدام.	قد يحدث التهاب في الجلد في المرات الأولى من استخدام الجهاز. تعد هذه الظاهرة أمراً طبيعياً تماماً وسرعان ما تختفي. للحصول على نصائح للحد من التهابات الجلد، انظري القسم الأول من فصل "استخدام الجهاز". تأكدي أيضاً من المحافظة على نظافة رأس إزالة الشعر.
	قممتي بالضغط الشديد على الجهاز	لا تقومي بممارسة أي مستوى من الضغط عند تمرير الجهاز على البشرة.
لا يمكن نزع رأس إزالة الشعر على الإطلاق.	لم تقومي بالضغط على زر الإطلاق.	اضغطي على زر الإطلاق وانزعي رأس إزالة الشعر من الجهاز.

٧ انزعج البطارية من حامل البطارية المصنوع من البلاستيك ولوحة الدائرة الكهربائية المطبوعة (شكل ١٨).

لا تحاولي إعادة تجميع أجزاء الجهاز لتشغيله من المأخذ الرئيسي للتيار الكهربائي. ينطوي ذلك على خطورة بالغة (شكل ٢).

الضمان والصيانة

إذا كنت في حاجة إلى المعلومات أو إذا واجهتك أي مشكلة، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني الخاص بشركة Philips على www.Philips.com، أو اتصلي بمركز رعاية عملاء Philips في بلدك (ستجدين رقم الهاتف الخاص به في كتيب الضمان العالمي). في حالة عدم وجود مركز خدمة عملاء في بلدك، توجهي إلى موزع Philips المحلي الخاص بك أو اتصلي بقسم صيانة أجهزة Philips المنزلية أو الرعاية الشخصية BV.

دليل حل المشكلات

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
تدني أداء الجهاز في إزالة الشعر	لقد قمتي بتحريك جهاز إزالة الشعر في الاتجاه الخاطئ.	حركي الجهاز في عكس اتجاه نمو الشعر.
	لقد قمتي بوضع رأس إزالة الشعر على البشرة בזواوية غير صحيحة.	تأكدي من وضع الجهاز في وضع عمودي على البشرة.
	لم يلامس رأس إزالة الشعر البشرة.	تأكدي من ملاصقة رأس إزالة الشعر وعنصر التدليك لبشرتك بالشكل الملائم خلال عملية إزالة الشعر.
	كان غطاء حماية المناطق الحساسة مركبًا بالجهاز عندما قمتي بإزالة الشعر من ساقيك.	استخدمي غطاء المناطق الحساسة فقط عند إزالة الشعر من منطقة الإبطين والعانة.
	لقد قمتي بترطيب بشرتك بالماء أو بالكريم أو بمستحضر آخر للعناية بالبشرة، وذلك قبل إزالة الشعر.	تأكدي من أن بشرتك جافة تمامًا وخالية من الزيوت. لا تضعي أي كريم أو أي مستحضر مرطب للبشرة أو أي مستحضر عناية بالبشرة على بشرتك قبل بدء إزالة الشعر.

٣ انزعجي عنصر التدليك (شكل ١٠).

٤ نظفي جميع الأجزاء التي يمكن الوصول إليها بالفريشة بما في ذلك الجزء السفلي لرأس إزالة الشعر وأقراص إزالة الشعر (شكل ١١).

٥ يمكنك أيضًا شطف رأس إزالة الشعر (وليس الجهاز!) تحت ماء الصنبور لتنظيفه بشكل تام (شكل ١٢).

لا تحاولين أبدًا فك أقراص إزالة الشعر من رأس إزالة الشعر.

٦ أعدي تركيب عنصر التدليك في رأس إزالة الشعر. ثم ثبتي رأس إزالة الشعر في الجهاز واضغطي عليه حتى يثبت في مكانه تمامًا ("نقرة") (شكل ١٣).
يمكن تركيب رأس إزالة الشعر في الجهاز بطريقة واحدة فقط.

التخزين

١ خزني الجهاز والملحقات في حقيبة التخزين.

البيئة

- لا تتخلصي من الجهاز مع المخلفات المنزلية العادية عند نهاية فترة استخدامه، لكن قومي بتسليمه إلى نقطة تجميع رسمية لإعادة تدويره. تساعد من خلال القيام بهذا الإجراء في الحفاظ على البيئة (شكل ١٤).
- تحتوي البطارية الداخلية القابلة لإعادة الشحن على مواد يمكن أن تكون ملوثة للبيئة. احرصي دائمًا على نزع بطاريات الجهاز قبل التخلص منه وتسليمه إلى إحدى نقاط التجميع الرسمية. تخلصي من البطاريات في نقطة رسمية لتجميع البطاريات. إذا واجهت أي مشكلة عند نزع البطاريات، يمكنك أيضًا أن تأخذي الجهاز إلى أحد مراكز الصيانة التابعة لشركة Philips. سيقوم العاملون بهذا المركز بنزع البطاريات نيابة عنك والتخلص منها بطريقة آمنة بيئيًا.

١ انزعجي المهايئ من مقبس الحائط واتركي الجهاز يعمل حتى تفرغ البطارية.

٢ اضغطي على زر الإغلاق (١) وانزعجي رأس إزالة الشعر من الجهاز (٢) (شكل ٩).

٣ أمسكي الجهاز بإحدى يديك ثم أدخل مفاصل الفتحة الموجودة في الجزء السفلي من جهاز إزالة الشعر (١). بعد ذلك قومي بتحريك المفك إلى أعلى (٢) لفتح المبيت (شكل ١٥).

٤ افصلي جزئي المبيت باستخدام أصابع الإبهام حتى تنكسر أجزاء الربط (شكل ١٦).

٥ فكي جميع المكونات (وحدة الموتور ووحدة لوحة الدائرة الكهربائية المطبوعة) من جزئي المبيت.

٦ أدخل مفاصل حامل البطارية المصنوع من البلاستيك والبطارية (شكل ١٧).

ملاحظة: سوف تحصلين على أفضل النتائج عندما لا تكون الشعيرات طويلة جداً (١ سم كحد أقصى).

١ ضعي غطاء المناطق الحساسة على رأس إزالة الشعر (شكل ٥).
يمكن تركيب غطاء المناطق الحساسة على الجهاز باتباع طريقة واحدة فقط.

٢ شغلي الجهاز عن طريق تحديد مستوى السرعة المرغوب. (شكل ٣)
نصحك باستخدام مستوى السرعة. (II)

٣ استخدمي يدك الخالية في شد البشرة.

٤ ضعي الجهاز في وضع عمودي على بشرتك بحيث يكون المفتاح المنزلق on/off (التشغيل/ إيقاف التشغيل) مشيراً إلى الاتجاه الذي ستحركين فيه الجهاز.

- ٥ حركي الجهاز ببطء على بشرتك في عكس اتجاه نمو الشعر.
- استخدمي الجهاز في إزالة الشعر من منطقة العانة كما هو موضح في الشكل (شكل ٦).
 - استخدمي الجهاز في إزالة الشعر من منطقة الإبطين كما هو موضح في الشكل (شكل ٧).

٦ للحصول على إحساس بالبرودة، يمكنك مسح المنطقة التي قمت بإزالة الشعر منها باستخدام قطعة قماش مبللة بالماء البارد.

٧ قومي بفك غطاء المناطق الحساسة من جهاز إزالة الشعر بعد الاستخدام (شكل ٨).

استخدام قفاز التقشير

استخدمي قفاز التقشير عند الاستحمام.
يمكن أن يساعد التدليك المنتظم باستخدام قفاز التقشير على منع نمو الشعر إلى الداخل. لا تستخدمي قفاز التقشير قبل أو بعد إزالة الشعر مباشرة.

التنظيف والصيانة

لا تشغلي المهايي أو الجهاز نفسه بالماء على الإطلاق.

لا تستخدمي أدوات الفرك أو مواد التنظيف الكاشطة أو أي سوائل مثل البترول أو الأسيتون في تنظيف الجهاز.

تنظيف رأس إزالة الشعر

قومي بتنظيف رأس إزالة الشعر بعد كل استخدام.

١ تأكدي من إيقاف تشغيل الجهاز وفصله عن التيار الكهربائي.

٢ اضغطي على زر الإطلاق (١) وانزعي رأس إزالة الشعر من الجهاز (٢) (شكل ٩).

- قليلة (يجب أن يبلغ طول الشعيرات ٠,٥ مم على الأقل).
- قد تصاب بشرتك بالاحمرار أو التهيج الطفيف في المرات الأولى من استخدامك لجهاز إزالة الشعر. تعد هذه الظاهرة أمراً طبيعياً تماماً وسرعان ما تختفي. مع زيادة استخدامك للجهاز، تعتاد بشرتك على عملية إزالة الشعر، ويقل تهيج البشرة ويصبح نمو الشعر ثانية أكثر تباعداً وضعفاً. إذا لم يختفي التهيج في غضون ثلاثة أيام، ننصحك باستشارة الطبيب.
- ننصحك بالقيام بإزالة الشعر قبل الخلود للنوم، حيث أن ذلك يسمح لأي حالات تهيج قد تظهر على البشرة بالزوال خلال الليل.

استخدام الجهاز بتوصيله بالتيار الكهربى

يمكنك أيضاً استخدام الجهاز مع توصيله بالتيار الكهربى مباشرة. ومع ذلك، لتفادي تلف البطارية، لا تستخدمى الجهاز مع توصيله بالتيار الكهربى مباشرة إلا عندما تكون البطارية فارغة.

١ لتشغيل الجهاز مع توصيله بالتيار الكهربى مباشرة عندما تكون البطارية فارغة، أوقفى تشغيل الجهاز ووصله بمقبس التيار الكهربى. انتظري لعدة ثواني قبل تشغيل الجهاز.

إزالة الشعر من الساقين

تأكدي من أن بشرتك نظيفة وجافة تماماً وخالية من الزيوت. لا تستخدمى أي نوع من الكريم قبل البدء في إزالة الشعر.

١ حددي مستوى السرعة الذي تفضليه لتشغيل الجهاز (شكل ٣).

حددي مستوى السرعة (I) للمناطق ذات النمو الخفيف للشعر والمناطق التي تكون فيها العظام تحت البشرة مباشرة، مثل: الركبة والكاحل.
اختاري مستوى السرعة (II) للمناطق الواسعة حيث النمو الكثيف للشعر.

٢ استخدمى اليد الأخرى في شد البشرة لجعل الشعر في وضع منتصب.

٣ ضعي الجهاز في وضع عمودي على البشرة بحيث يكون رأس إزالة الشعر في الاتجاه الأمامي. حركي الجهاز في عكس اتجاه نمو الشعر وبسرعة متوسطة (شكل ٤)

تأكدي من وجود تلامس ملائم لكل من أقراص إزالة الشعر وعنصر التدليك مع البشرة. اضغطي على الجهاز بخفة أثناء تمريره على بشرتك.

❗ إذا لم تحصلي على نتائج مرضية لإزالة الشعر، حاولي تمرير جهاز إزالة الشعر بشكل أكثر بطئاً فوق بشرتك.

إزالة الشعر من الإبطين والعانة

جهاز إزالة الشعر الخاص بك مزود بغطاء خاص بالمناطق الحساسة يساعد على تقليل عدد أقراص إزالة الشعر الفعالة. يجعل ذلك من الجهاز مثالياً في إزالة الشعر من مناطق الجسم الأكثر حساسية، مثل الإبطين والعانة.

يمكنك تشغيل الجهاز مباشرة من مأخذ التيار الرئيسي كما يمكنك تشغيله بدون السلك عندما تكون البطارية مشحونة.
قومي بشحن البطارية قبل استخدام الجهاز بستة عشر (١٦) ساعة على الأقل في حين يستمر التشغيل باستخدام البطارية لمدة ٢٠ دقيقة.

لا تشحني الجهاز لأكثر من ٢٤ ساعة.

١ تأكدي من إيقاف تشغيل الجهاز أثناء الشحن.

٢ أدخل قابس الجهاز في الجزء السفلي من الجهاز، ثم أدخل قابس المهايي في مقبس الحائط. يضيء مصباح الشحن على نحو مستمر للإشارة إلى أنه جاري الشحن.

لا ينطفئ الضوء الصادر عن مصباح الشحن أو يتغير لونه عند اكتمال شحن الجهاز.

إطالة عمر البطارية

- بعد شحن الجهاز لأول مرة، لا تعيدي شحنه بين جلسات إزالة الشعر أو جلسات الحلاقة. استمري في استخدامه ولا تعيدي شحنه إلا عندما تصبح البطارية فارغة (غالبًا).
- قومي بتفريغ شحن البطارية بالكامل مرتين في السنة عن طريق ترك الموتور يعمل حتى يتوقف تلقائيًا.
- لا تتركي الجهاز موصلاً بمقبس الحائط طوال الوقت.
- في حالة عدم استخدام الجهاز لفترة طويلة، يجب شحنه لمدة ١٦ ساعة.

استخدام الجهاز

معلومات عامة عن إزالة الشعر

- تزداد سهولة عملية إزالة الشعر بعد أخذ حمام أو دش مباشرة. تأكدي من الجفاف التام لبشرتك قبل البدء في إزالة الشعر.
- عند استخدامك الجهاز لأول مرة، ننصحك بتجريبه على منطقة ذات نمو خفيف للشعر. يساعدك ذلك على التعود على عملية إزالة الشعر.
- للحصول على نتائج مثالية في إزالة الشعر، يجب ألا يزيد طول الشعيرات عن ١٠ ملليمتر (شكل ٢).
- لإزالة الشعيرات الأطول، اتبعي أحد الإجراءين التاليين: (شكل ٢)
- ١ استخدم المشذب في قص الشعيرات الطويلة بحيث يكون طولها ١٠ مم كحد أقصى. في هذه الحالة، يمكنك البدء في إزالة الشعر.
- ٢ احلقي الشعيرات بشكل تام. يمكنك في هذه الحالة أن تبدئي في إزالة الشعيرات بعد مرور أيام

- الكهربائي المحلي قبل توصيل الجهاز.
- استخدم الجهاز مع المهائي المزود فقط.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان المهائي أو الجهاز نفسه تالفاً.
- إذا تعرض المهائي للتلف، يجب استبداله دوماً بقطع أصلية لتجنب التعرض للمخاطر.
- يحتوي المهائي على محول. لا تفصل المهائي لاستبداله بقباس آخر، حيث أن ذلك من شأنه التسبب في وضع خطر.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام عن طريق أشخاص يعانون من نقص في القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية (بما في ذلك الأطفال)، أو من تنقصهم الخبرة والمعرفة، ما لم تتوافر لهم المراقبة أو تعليمات استعمال الجهاز عن طريق أحد الأشخاص يكون مسؤولاً عن سلامتهم.
- يجب مراقبة الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز

تنبيه

- استخدم غطاء المناطق الحساسة الملحق فقط لإزالة الشعر من منطقة الإبطين والعانة.
- لتجنب وقوع الإصابات وحدوث التلف، اجعلي الجهاز أثناء تشغيله بعيداً عن فروة رأسك وعن الحواجب والرموش والملابس والخيوط والأسلاك والفرس وما إلى ذلك.
- لا تستخدم الجهاز على البشرة الملتهبة أو المنطقة المصابة بالدوالي أو الطفح الجلدي أو البثور أو الشامات (التي ينمو بها الشعر) أو الجروح دون استشارة طبيبك أولاً. يجب على الأشخاص الذين لديهم مناعة ذات استجابة منخفضة أو الأشخاص الذين يعانون من البول السكري أو مرض الزف الوراثي أو نقص في المناعة الاتصال بالطبيب أولاً.
- قد تصاب بشرتك بالاحمرار أو التهيج الطفيف في المرات الأولى من استخدامك لجهاز إزالة الشعر. تعد هذه الظاهرة أمراً طبيعياً تماماً وسرعان ما تختفي . مع زيادة استخدامك للجهاز، تعتاد بشرتك على عملية إزالة الشعر، ويقل تهيج البشرة ويصبح نمو الشعر ثانية أكثر تباعداً وضعفاً. إذا لم يختفي التهيج في غضون ثلاثة أيام، ننصحك باستشارة الطبيب.
- لا تستخدم قفاز التقشير قبل أو بعد إزالة الشعر مباشرة.
- يحتوي الجهاز على بطاريتين NiMH يمكن إعادة شحنهما وقد يتسببا في الإضرار بالبيئة إذا لم تتخلصي منهما بالطريقة الصحيحة. انظري فصل "البيئة".
- لا تعرضي الجهاز لدرجة حرارة أقل من ٥° درجة مئوية أو أعلى من ٣٥° درجة مئوية.

عام

- يمكن أن يساعد التدليك المنتظم باستخدام قفاز التقشير على منع نمو الشعر إلى الداخل.
- يساعد التنظيف المنتظم والصيانة الملائمة في ضمان الحصول على نتائج مثالية وزيادة عمر الجهاز.

الحقول الكهرومغناطيسية (EMF)

هذا الجهاز من Philips متوافق مع كافة المعايير المتعلقة بالحقول الكهرومغناطيسية (EMF). يعد استخدام هذا الجهاز آمناً إذا استخدم بشكل صحيح حسب التعليمات الواردة في دليل المستخدم هذا، وذلك حسب الدلائل العلمية المتوفرة اليوم.

مع جهاز Satinelle MASSAGE PREMIUM الجديد يمكنك إزالة الشعر الزائد بسرعة وسهولة فعالية. تمثل المجموعة التي تتألف من النظام الخزفي لإزالة الشعر ونظام التدليك الجديد الفعال ثورة في إزالة الشعر. فبفضل تأثير التخدير الطبيعي للثلج والتدليك، يجعل جهاز Satinelle MASSAGE PREMIUM الجديد من إزالة الشعر عملية أكثر راحة وأقل ألماً من ذي قبل. لتكون النتيجة بشرة ناعمة نعومة الحرير وانخفاض في نمو الشعر بنسبة تصل إلى ٥٠٪ على افتراض الاستخدام المنتظم للجهاز (كل أربعة أسابيع).

الجهاز Satinelle MASSAGE PREMIUM مناسب لجميع أجزاء الجسم ويأتيك مزوداً بغطاء للمناطق الحساسة صُمم خصيصاً لإزالة الشعر من المناطق الحساسة (الإبطيين والعانة). تلتقط أقراص إزالة الشعر سريعة الدوران الشعيرات متناهية القصر (أقل من ٠,٥ ملم) لتنتزعها من جذورها. ونتيجة لذلك، تبقى بشرتك لمساء لأكثر من أربعة أسابيع، ويكون نمو الشعر ثانية ضعيفاً وهزيلًا.

الوصف العام (شكل ١)

- A غطاء المناطق الحساسة
- B عنصر التدليك
- C رأس إزالة الشعر
- D زر الإطلاق
- E الجهاز
- F الزر On/off (التشغيل/إيقاف التشغيل)
- G مصباح الشحن
- H المهائي
- I فرشاة التنظيف
- J قفاز التقشير

هام

يرجى قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

خطر

- حافظي على جفاف الجهاز والمهائي.
- لا تستخدمي الجهاز بالقرب من حوض الوجه أو فوقه أو فوق حوض استحمام ممتلئ بالماء.
- لا تستخدمي الجهاز في حوض الاستحمام أو تحت الدش.
- إذا كنت تستخدمين الجهاز في الحمام، لا تستخدمي سلك كهربائي لامداد التيار.

تحذير

- تأكدي من مطابقة مستوى الفولتية المشار إليه على الجهاز لمستوى فولتية مأخذ التيار

مشکل	علت احتمالی	راه حل
	پوست خود را با آب یا کرم، یا سایر محصولات مراقبت پوست قبل از اپیلاسیون مرطوب کرده اید.	مطمئن شوید که پوست شما کاملاً خشک و عاری از چربی باشد. قبل از آغاز عمل اپیلاسیون از بکار بردن هر گونه کرم، بادی میلک و هر گونه محصولات مراقبت از پوست، خود داری بعمل آورید.
	دستگاه را با سرعت بیش از حد روی پوست حرکت داده اید.	دستگاه را با سرعت معمولی روی پوست حرکت دهید.
دستگاه کار نمی کند.	باتریها خالی می باشند.	باتریها را شارژ کنید.
	شاید پریز برقی که دستگاه به آن وصل شده است فاقد برق باشد.	مطمئن شوید که پریز برق دارد. اگر از پریز کابینت حمام استفاده می کنید، ممکن است لازم باشد تا چراغ را برای فعال کردن پریز روشن کنید.
	دستگاه روشن نشده است.	دستگاه را روشن کنید.
	شما سری اپیلاسیون را بطور صحیح وصل نکرده اید.	سری اپیلاسیون را روی دستگاه قرار داده و آن را فشار دهید تا در محل مربوطه قرار گیرد ("کلیک").
خارش پوست بوجود می آید.	شما برای اولین بار یا بعد از مدت طولانی عدم استفاده، از دستگاه استفاده کرده اید.	خارش پوست ممکن است در دفعات اول استفاده از دستگاه رخ دهد. این مسئله کاملاً طبیعی است و معمولاً به سرعت رفع خواهد شد. برای توصیه های مربوط به سوزش پوست، به اولین بخش فصل "استفاده از دستگاه" مراجعه کنید. همچنین اطمینان حاصل نمایید که سری اپیلاسیون تمیز باشد.
	شما فشار بیش از حد به دستگاه وارد کرده اید.	هنگام حرکت دادن دستگاه روی پوست، هیچ فشاری وارد نکنید.
نمی توان سری اپیلاسیون را جدا کرد.	شما دکمه آزاد سازی را فشار نداده اید.	دکمه آزاد کردن را فشار دهید و سری اپیلاسیون را از دستگاه جدا کنید.

گوشتی را به سمت بالا حرکت دهید (۲) تا محفظه را باز کنید (شکل ۱۵).

۴ دو نیمه محفظه دستگاه را با شستهای خود جدا کنید تا اتصال بین آنها شکسته شود (شکل ۱۶).

۵ تمام قطعات را (واحد موتور و فیبر مدار چاپی دستگاه) از دو بخش محفظه جدا کنید.

۶ یک پیچ گوشتی را بین نگهدارنده پلاستیکی باتری و باتریها قرار دهید (شکل ۱۷).

۷ باتریها را از نگهدارنده پلاستیکی باتری و فیبر مدار چاپی جدا کنید (شکل ۱۸).

سعی نکنید تا دستگاه را دوباره جمع کنید تا دستگاه را با برق بکار اندازید. این کار خطرناک است (شکل ۲).

ضمانت و سرویس

در صورتی که به اطلاعات نیاز داشتید یا با مشکلی مواجه شدید، لطفاً از سایت اینترنتی Philips به نشانی www.philips.com بازدید کرده یا با مرکز مراقبت از مشتری Philips در کشور خود تماس بگیرید (شما می توانید این شماره تلفن را در برگه ضمانت جهانی پیدا کنید). چنانچه در کشور شما مرکز خدمات مشتریان وجود ندارد، به فروشنده لوازم Philips مراجعه نموده یا با بخش لوازم خانگی Philips یا حمایت شخصی وی بی تماس بگیرید.

عیب یابی

مشکل	علت احتمالی	راه حل
عملکرد اپیلاسیون کاهش پیدا کرده است.	شما اپلاتور را در جهت اشتباه حرکت می دهید.	دستگاه را در جهت مخالف رشد مو حرکت دهید.
	سری اپیلاسیون با زاویه اشتباه روی پوست قرار داده شده است.	مطمئن شوید که دستگاه را بطور عمودی روی پوست قرار داده اید.
	سری اپیلاسیون پوست را لمس نمی کند.	مطمئن شوید که سری اپیلاسیون و بخش ماساژ در حین اپیلاسیون بطور صحیح با پوست تماس دارند.
	هنگامی که ساقها را اپیلاسیون می نمودید سرپوش منطقه حساس روی دستگاه قرار داشته است.	فقط از سرپوش منطقه حساس برای اپیلاسیون زیر بغل و خط بیکینی استفاده کنید.

همیشه سری اپیلاسیون را بعد از هر بار استفاده تمیز کنید.

۱ مطمئن شوید که دستگاه خاموش است و دوشاخه دستگاه از پریز برق بیرون کشیده شده است.

۲ دکمه آزاد کردن را فشار دهید (۱) و سری اپیلاسیون را از دستگاه جدا کنید (۲) (شکل ۹).

۳ قطعه ماساژ را جدا کنید (شکل ۱۰).

۴ کلیه قطعات در دسترس شامل انتهای سری اپیلاسیون و دیسکهای اپیلاسیون را با برس تمیز کنید (شکل ۱۱).

۵ شما می توانید سری اپیلاسیون (نه خود دستگاه!) را با گرفتن آن در زیر شیر آب بیشتر تمیز کنید (شکل ۱۲).

هرگز سعی در خارج کردن دیسکهای اپیلاسیون از سری اپیلاسیون ننمایید.

۶ قطعه ماساژ را مجدداً به سری اپیلاسیون وصل کنید. سپس سری اپیلاسیون را روی دستگاه قرار داده و آن را فشار دهید تا در محل مربوطه قرار گیرد ("کلیک") (شکل ۱۳).
سری اپیلاسیون فقط به یک صورت روی دستگاه قرار می گیرد.

نگهداری

۱ دستگاه و لوازم جانبی آن را در کیسه آن ذخیره کنید.

محیط زیست

- دستگاه را مانند سایر زباله های خانگی دور نریزید، و آن را در محلهای تعیین شده دور بریزید. با انجام این کار شما به حفظ محیط زیست کمک می کنید (شکل ۱۴).
- باتریها داخل دستگاه دارای موادی می باشند که می تواند به محیط زیست صدمه برساند. همیشه باتریها را قبل از دور انداختن دستگاه خارج کرده و دستگاه را در نقاط جمع آوری رسمی تحویل دهید. باتری را در محل رسمی جمع آوری باتریها دوربریزید. چنانچه در جدا کردن باتریها با مشکل روبرو شدید، می توانید دستگاه را هم نزد مرکز خدمات Philips ببرید. کارکنان این مرکز باتریها را برای شما بیرون آورده و آن را به نحوی که برای محیط زیست امن باشد، بدور خواهند انداخت.

۱ آداپتور را از پریز جدا کرده و بگذارید دستگاه کار کند تا باتریها کاملاً خالی شوند.

۲ دکمه آزاد کردن را فشار دهید (۱) و سری اپیلاسیون را از دستگاه جدا کنید (۲) (شکل ۹).

۳ دستگاه را در دست گرفته و پیچ گوشتی را در روزنه انتهای اپیلاتور فرو ببرید (۱). سپس پیچ

اپیلاتور شما با يك سرپوش منطقه حساس ارایه می گردد که تعداد دیسکهای اپیلاسیون فعال را کاهش می دهد. این کار برای اپیلاسیون مناطق حساستر بدن مانند زیر بغل و خط بیکینی مناسب می باشد.

توجه: شما بهترین نتیجه را هنگامی که موها زیاد بلند نباشند بدست خواهید آورد (حداکثر ۱ سانتی متر).

۱ سرپوش منطقه حساس را روی سری اپیلاسیون قرار دهید (شکل ۵).
سرپوش منطقه حساس را فقط می توان به يك صورت روی دستگاه قرار داد.

۲ دستگاه را با انتخاب سرعت دلخواه روشن کنید. (شکل ۳)
توصیه می کنیم که از سرعت II استفاده کنید.

۳ پوست را با دستی که آزاد است بکشید.

۴ اپیلاتور را بطور عمودی روی پوست قرار داده و کلید روشن/خاموش را در جهتی که می خواهید دستگاه را حرکت دهید، قرار دهید.

- ۵** دستگاه را به آهستگی در جهت مخالف رویش مو روی پوست حرکت دهید.
- اپیلاسیون خط بیکینی را مطابق روشی که در تصویر نشان داده شده است انجام دهید (شکل ۶).
 - اپیلاسیون زیر بغل را مطابق روشی که در تصویر نشان داده شده است انجام دهید (شکل ۷).

۶ برای احساس خنکی می توانید مناطقی که اصلاح کرده اید را با پارچه ایی که با آب خنک خیس شده است، مرطوب کنید.

۷ سرپوش منطقه حساس را بعد از استفاده از اپیلاتور جدا کنید (شکل ۸).

استفاده از دستکش پوست بری

از دستکش پوست بری در حمام استفاده کنید.
ماساژهای منظم با دستکش پوست بری می تواند از رشد موهای زیر پوستی جلوگیری بعمل آورد. از دستکش پوست بری بلافاصله بعد یا قبل از اپیلاسیون استفاده نکنید.

تمیز کردن و نگهداری

هرگز آداپتور و دستگاه را در آب فرو نبرید.

هرگز از صفحات ساینده، مواد پاک کننده ساینده یا مایعات قوی مانند بنزین یا استن برای تمیز کردن دستگاه استفاده نکنید.

- جهت بدست آوردن اپیلاسیون بهتر، موها نباید بلندتر از ۱۰ میلی متر باشند (شکل ۲)
- برای اپیلاسیون موهای بلندتر، یکی از دو روش زیر را دنبال نمایید: (شکل ۲)
- ۱ با استفاده از یک مرتب کننده موها را تا طول حداکثر ۱۰ میلی متر کوتاه نمایید. در این حالت، می توانید بلافاصله اپیلاسیون را شروع کنید.
- ۲ موها را بطور کامل اصلاح کنید. در این حالت می توانید اپیلاسیون را بعد از گذشت چند روز شروع کنید (طول مو باید حداقل ۵/۰ میلی متر باشد).
- ممکن است چند بار اول که از اپیلاتور استفاده می کنید، پوست شما کمی قرمز و ملتهب شود. این مسئله کاملاً طبیعی است و به سرعت رفع خواهد شد. هر چقد بیشتر از دستگاه استفاده کنید، پوست شما به اپیلاسیون بیشتر عادت می کند، التهاب پوست کاهش یافته و رشد مجدد موها باریکتر و نرمتر خواهد بود. اگر التهاب بعد در طور سه روز برطرف نشد، توصیه می کنیم که به پزشک مراجعه کنید.
- توصیه می کنیم که اپیلاسیون را در شب قبل از خوابیدن انجام دهید، چون اینکار باعث می شود که التهاب پوست که ممکن است در اثر اپیلاسیون در طول شب بوجود آید از بین برود.

استفاده بدون سیم از دستگاه

می توانید دستگاه را با برق هم بکار بیندازید. با این وجود برای جلوگیری از آسیب رسیدن به باتریها، هنگامی که باتریها خالی می باشند، دستگاه را با برق بکار اندازید.

- ۱ برای بکار انداختن دستگاه با برق هنگامی که باتریها خالی می باشند، دستگاه را خاموش کرده و آن را به برق وصل کنید. قبل از روشن کردن دستگاه، چند دقیقه صبر کنید.

اپیلاسیون ساق پا

مطمئن شوید که پوست شما تمیز، کاملاً خشک و عاری از چربی باشد. قبل از آغاز اپیلاسیون از هیچ نوع کرمی استفاده نکنید.

- ۱ حالت دلخواه را برای روشن کردن دستگاه انتخاب کنید (شکل ۳).
- سرعت I را برای موی کم و مناطق دور از دسترس و مناطقی که استخوان درست زیر پوست قرار گرفته است، مانند زانو و قوزک، انتخاب نمایید.
- سرعت II را برای مناطق بزرگتر که رشد مو در آنان بیشتر است، انتخاب کنید.

- ۲ پوست خود را با دست آزادتان بکشید تا موها مستقیم بایستند.

- ۳ دستگاه را بطور عمودی روی پوست قرار دهید، بطوری که سری اپیلاسیون رو به جلو قرار داشته باشد. دستگاه را در جهت مخالف رشد مو با سرعت متوسط حرکت دهید. (شکل ۴)
- مطمئن شوید که دیسکهای اپیلاسیون و قطعه ماساژ بطور صحیح با پوست تماس دارند.
- دستگاه را بپنری روی پوست قرار دهید.

اگر از نتیجه اپیلاسیون راضی نیستید، سعی کنید اپیلاتور را آهسته تر روی پوست خود حرکت دهید.

- تمیز کردن منظم و نگهداری صحیح بهترین نتیجه و عمر طولانی دستگاه را تضمین می کند.

میدان الکترومغناطیسی (EMF)

این دستگاه Philips از کلیه استانداردهای میدان الکترومغناطیسی (EMF) پیروی می کند. در صورت استفاده صحیح و بهره گیری از دستورالعمل های موجود در این دفترچه راهنما، طبق شواهد علمی موجود کنونی، استفاده ایمن از این دستگاه امکان پذیر می باشد.

شارژ کردن

می توانید دستگاه را بطور مستقیم با برق بکار انداخته یا می توانید در صورت شارژ بودن باتریها از دستگاه، بدون سیم استفاده نمایید.
باتریهای را حداقل ۱۶ ساعت، قبل از استفاده از دستگاه برای کارکردن ۲۰ دقیقه ای بدون سیم، شارژ نمایید.

دستگاه را بیشتر از ۲۴ ساعت شارژ نکنید.

۱ مطمئن شوید که دستگاه در هنگام شارژ خاموش است.

۲ فیش دستگاه را در انتهای دستگاه جا زده و آداپتور را به پریز متصل کنید.

چراغ شارژ برای نشان دادن شارژ شدن دستگاه روشن می شود و در آن حالت باقی می ماند.

چراغ شارژ هنگامی که دستگاه کاملاً شارژ باشد خاموش نشده و تغییر رنگ نخواهد داد.

بهینه کردن طول عمر باتریها

- بعد از شارژ شدن دستگاه برای اولین بار، آن را در بین جلسات اپیلاسیون یا شارژ، دوباره شارژ نکنید. به استفاده از دستگاه ادامه دهید و آن را هنگامی که فقط باتری (تقریباً) خالی است شارژ کنید.
- با بکار انداختن موتور تا هنگام توقف آن، باتریها را دو بار در سال کاملاً خالی کنید.
- دوشاخه دستگاه را در پریز بطور ثابت قرار ندهید.
- اگر از دستگاه برای مدت طولانی استفاده نشده است، آن را باید برای ۱۶ ساعت شارژ نمود.

استفاده از دستگاه

اطلاعات کلی در مورد اپیلاسیون

- اپیلاسیون بعد از حمام کردن یا دوش گرفتن آسان تر خواهد بود. قبل از شروع اپیلاسیون مطمئن شوید که پوست شما کاملاً خشک است.
- هنگامی که از دستگاه برای بار اول استفاده می کنید، توصیه می شود که ابتدا از دستگاه در منطقه ای که دارای موی کوتاه است استفاده کنید. این کار به شما کمک می کند تا به عمل اپیلاسیون عادت کنید.

هشدار

- قبل از اتصال دستگاه به برق دقت کنید که ولتاژ مشخص شده روی دستگاه با برق محل هماهنگی داشته باشد.
- فقط از دستگاه با آداپتور ارائه شده استفاده کنید.
- در صورتی دستگاه و آداپتور آسیب دیده باشد از دستگاه استفاده نکنید.
- در صورت صدمه دیدن آداپتور، برای اجتناب از خطر همیشه آن را با یک نوع اصلی تعویض کنید.
- آداپتور دارای یک ترانسفورماتور است. سیم آداپتور را برای تعویض دو شاخه آن با نوع دیگر قطع نکنید چون باعث بروز یک موقعیت خطرناک می شود.
- این دستگاه برای استفاده اشخاصی که دارای وضعیت ضعیف جسمانی (شامل کودکان)، حساسیت و یا عقب ماندگی ذهنی و یا عدم داشتن تجربه و درک صحیح از آن هستند نمی باشد، مگر اینکه اینگونه اشخاص تحت آموزش و یا سرپرستی توسط افرادی که مسئولیت حفاظت از آنها را دارند در رابطه با این دستگاه قرار داشته باشند.
- کودکان باید در رابطه با این دستگاه تحت مراقبت باشند و مطمئن شوید که با آن بازی نکنند. اجازه ندهید کودکان بدون نظارت از دستگاه استفاده کنند.

هشدار

- زیر بغل و خط بیکنی را فقط با سرپوش منطقه حساس اصلاح کنید.
- برای جلوگیری از صدمه و بروز جراحت دستگاه را از موی سر، ابروها، مژه ها، لباس، نخ، سیم، برس و موارد مشابه دورنگاه دارید.
- از استفاده از سری اپیلاسیون روی پوستهای حساس یا پوستی که دارای رگهای واریسی، دانه، خال، خال گوشتی (با مو) یا زخم است بدون مشورت با پزشک خودداری کنید. افراد دارای سیستم ایمنی ضعیف شده مانند اشخاص آبستن یا افرادی که از مرض قند، هموفیلی یا دارای نقص سیستم ایمنی رنج می برند هم باید اول با پزشک خود مشورت کنند.
- ممکن است چند بار اول که از اپیلاتور استفاده می کنید، پوست شما کمی قرمز و ملتهب شود. این مسئله کاملاً طبیعی است و به سرعت رفع خواهد شد. هر چقد بیشتر از دستگاه استفاده کنید، پوست شما به اپیلاسیون بیشتر عادت می کند، التهاب پوست کاهش یافته و رشد مجدد موها باریکتر و نرمتر خواهد بود. اگر التهاب بعد در طول سه روز برطرف نشد، توصیه می کنیم که به پزشک مراجعه کنید.
- از دستکش پوست بری بلافاصله بعد یا قبل از اپیلاسیون استفاده نکنید.
- دستگاه دارای دو باتری قابل شارژ می باشد و در صورتی که بطرز صحیح دفع نگردد برای محیط زیست مضر می باشد. به فصل زم محیط زیست رجوع کنید.
- دستگاه را در معرض درجه حرارت های کمتر از ۵ درجه سانتی گراد یا بالاتر از ۳۵ درجه سانتی گراد قرار ندهید.

عمومی

- ماساژهای منظم با دستکش پوست بری می تواند از رشد موهای زیر پوستی جلوگیری بعمل آورد.

با استفاده از دستگاه ساتینل MASSAGE PREMIUM می توانید موهای ناخواسته را بسرعت، به سادگی و مؤثر برطرف نمایید. ترکیب سیستم اپیلاسیون سرامیکی همراه با سیستم ماساژ فعال جدید يك انقلاب در اپیلاسیون بشمار می رود. با استفاده از اثر بی حسی طبیعی ماساژ، دستگاه MASSAGE PREMIUM سا تینل جدید اپیلاسیون را بسیار راحت و بدون درد می نماید. نتیجه عمل يك پوست ابریشمی صاف و کاهش رشد مو تا ۵۰٪ می باشد، با در نظر گرفتن اینکه شما دستگاه را بطور منظم استفاده کنید (۴ هفته در میان).

MASSAGE PREMIUM ساتینل برای کلیه بخشهای بدن مناسب بوده و همراه با سرپوش منطقه حساس که برای اپیلاسیون مناطق حساس بطور ویژه طراحی شده است ارایه می گردد (زیر بغل، خط بیکنی).

دیسکهای چرخشی می توانند حتی کوتاهترین مو را هم گرفته (تا حد ۰/۵ میلیمتر) و آنها را از ریشه خارج نمایند. در نتیجه، پوست شما برای چهار هفته نرم می ماند و رویش مجدد آن نرم و کرک مانند خواهد بود.

شرح کلی (شکل ۱)

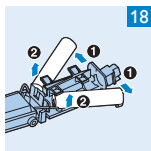
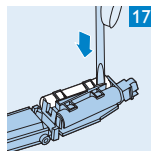
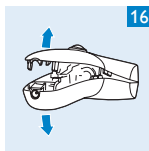
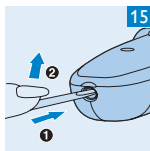
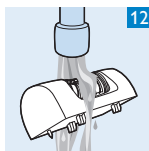
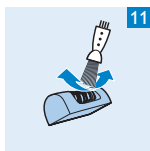
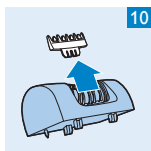
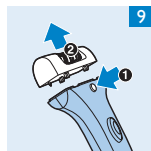
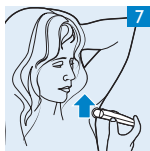
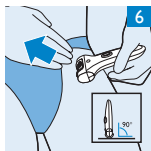
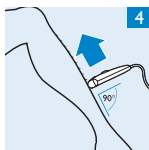
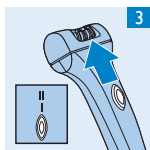
- A سرپوش منطقه حساس
- B قطعه ماساژ
- C سری اپیلاسیون
- D دکمه آزاد کردن
- E دستگاه
- F دکمه روشن/خاموش
- G چراغ شارژ
- H آداپتور
- I برس تمیز کردن
- J دستکش پوست بری

مهم

این راهنمای کاربر را قبل از استفاده از دستگاه با دقت بخوانید و آنها را برای مراجعه آینده نگهداری کنید.

خطر

- دستگاه و آداپتور را خشک نگاه دارید.
- از دستگاه در نزدیکی سینک ظرف شویی یا وان حمام پر از آب استفاده نکنید.
- از دستگاه در وان یا زیر دوش استفاده نکنید.
- اگر از دستگاه در حمام استفاده می کنید، از سیم رابط برق استفاده نکنید.





www.philips.com



100% recycled paper
100% papier recyclé

4203.000.4043.1